

« Livre de contredance
», par « ANDRE LORIN
».

« Livre de contredance », par « ANDRE LORIN ».. XVIIe siècle.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici](#) pour accéder aux tarifs et à la licence

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter reutilisation@bnf.fr.



Livre

De Contredance

presenté

Au Roy



par

André Sorin

Académicien de sa Majesté
pour La Dance

[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

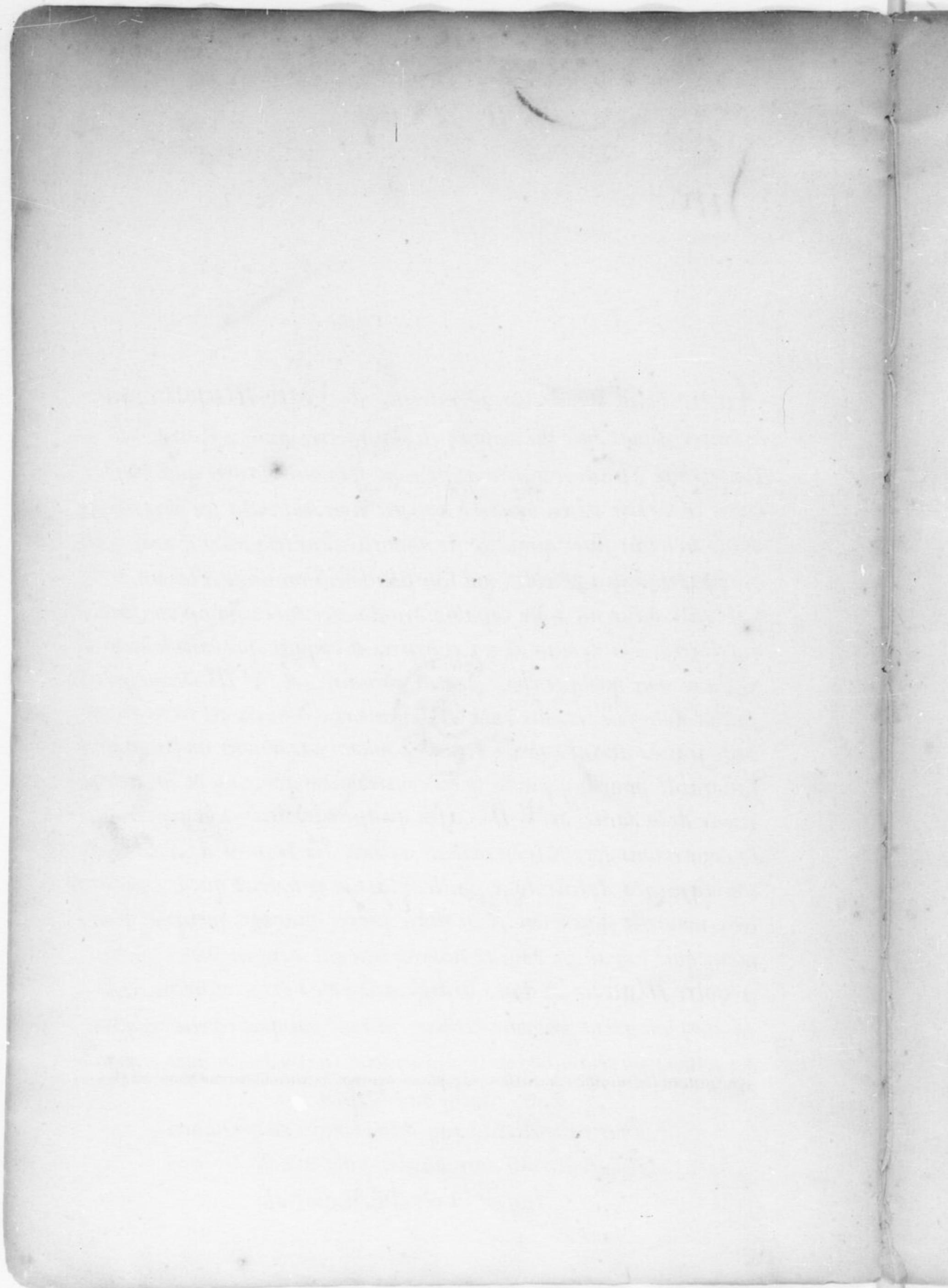


Sire Au Roy

Andre Lorin lvn des accademiciens de Vötre Majesté pour la dance, ayant fait vn voyage en Angleterre avec Mons.^r le Mareschal d'Humieres pour apprendre les contredances qu'il voyoit entrer en vsage ala Cour, en a apporté non seulement les plus belles, mais en a fait faire quapituz de nouvelles, sur lesquelles il a composé des pas les plus agreables, qui leur pouuoient conuenir, et les a mises par escrit dans un ordre capable d'en donner sur le champ vne facile jntelligence. Il comme il na entrepris ce voyage que dans le dessein de faire voir quelque chose d'extraordinaire A. V. M. de qui la dance faisoit autrefois les plus doux attachemens, et dont cet art recoit encor de si grands auantages; Il a crü ne pouuoir pas trouuer un temps plus favorable pour luy presenter ces contredances, que celui de l'heureux retour de la santé de V. M. afin qu'apres les actions de graces que sa Cour et tous ses suiets en rendent a Dieu, Ils donnent de sensibles temoignages de leur Joye par les plaisirs innocens que leur produira cette nouvelle jnuention. Il est vray que cet ouurage, quelqs derniere main quil luy ait pü donner, n'auroit rien qui meritast de estre presenté a Vötre Maiesse, si dans les differans noms de ces contredances, il ny en auoit une qui ne peut estre attribuee qu'a elle, puisqu'elle porte celui d'vne des actions qui couronne le plus dignement toutes ses conquestes, et qui la rend autant l'admiration de tout le monde que son courrage la rendit la terreur de tout ses Ennemis.

Estre choisy du S. Esprit

Pour rappeller la foy dans toutes ses prouinces ;
C'est ajoüter au nom du plus puissant des Princes
Celuy de la cloche de Christ.



Instruction facile pour dancier Les Contredances

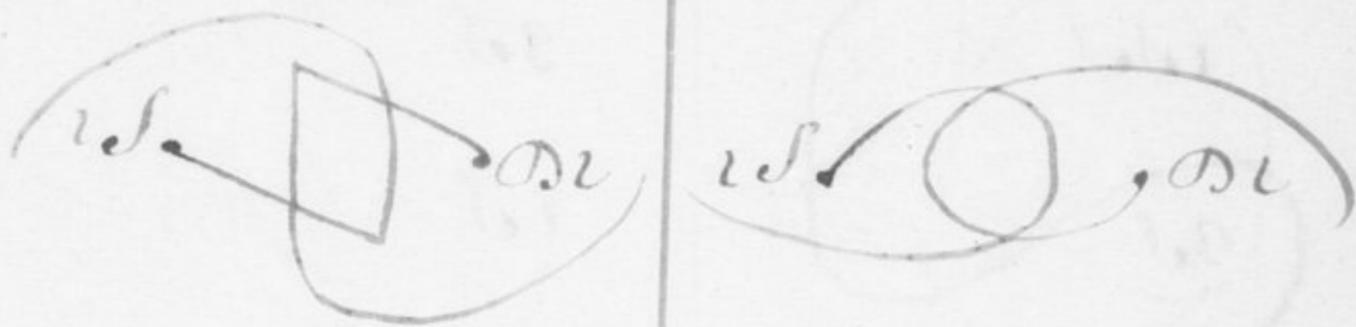
Premierement il faut scauoir que toutes les contredances ne se dancent qu'a deux, quatre, ou six, hors qu'elles ne soient figurees. ainsy quant on seroit cent couples a dancier dans le meme temps, ce ne peut estre qu'au nombre cy dessus.

S; suppose la place du seigneur; D; celle de la Dame, et les chiffres qui sont a leurs costez seruent pour eüiter les confusions qui pouroient suruenir faute de ce connoistre.

Les points qui se voient a la teste des chemins, marquent que cest de la quil faut partir; Les chemins en font les figures, et pour les faire il faut aller dessus.

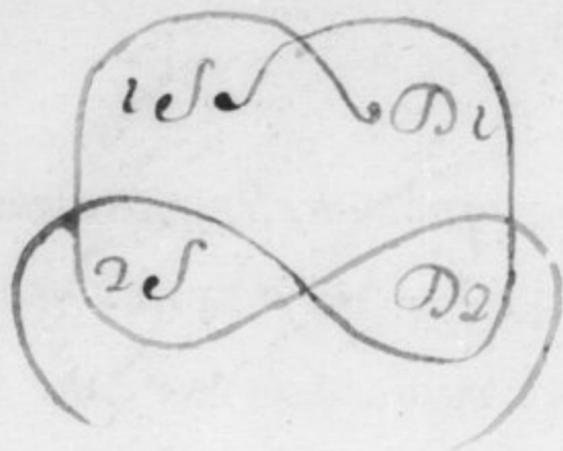
Contredance a deux.

Exemple



Quant la contredance dance tousiours, on commence toutes les figures a deux comme a Jeanne la sauteusse; apres quoy on fait tout dancier, cest a dire les vns apres les autres comme il est marque' dans L'exemple suuant.

Contredance a quatre, la premiere couple commense
 ses pas et figure avec la deux^e. Exemple.

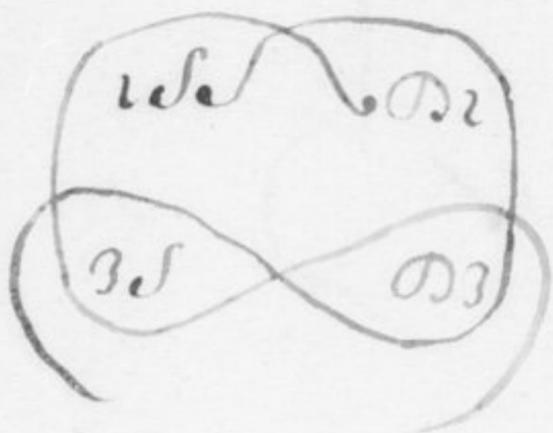


Position.

2 S	D2
1 S	D1

Quant tous les pas et figures sont faits avec la ~~figure~~
 deuxieme couple, la premiere couple se trouue a la place de la
 deuxieme, et la deuxieme a la place de la premiere. Comme il
 se voit a l'exemple de la position cy dessus.

La premiere couple fait encore la meme chose avec la 3.^e
 Exemple



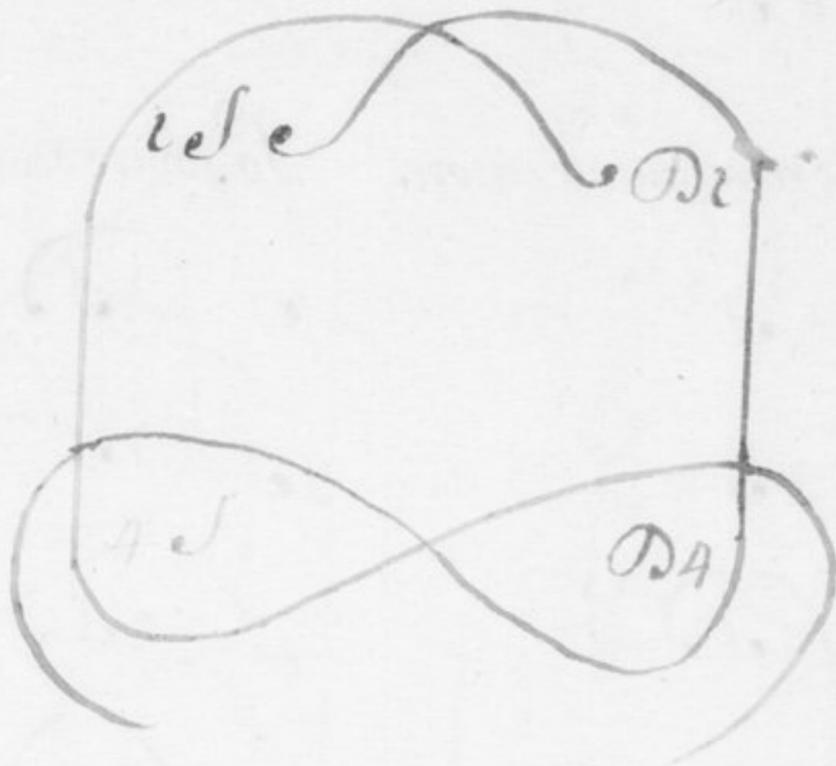
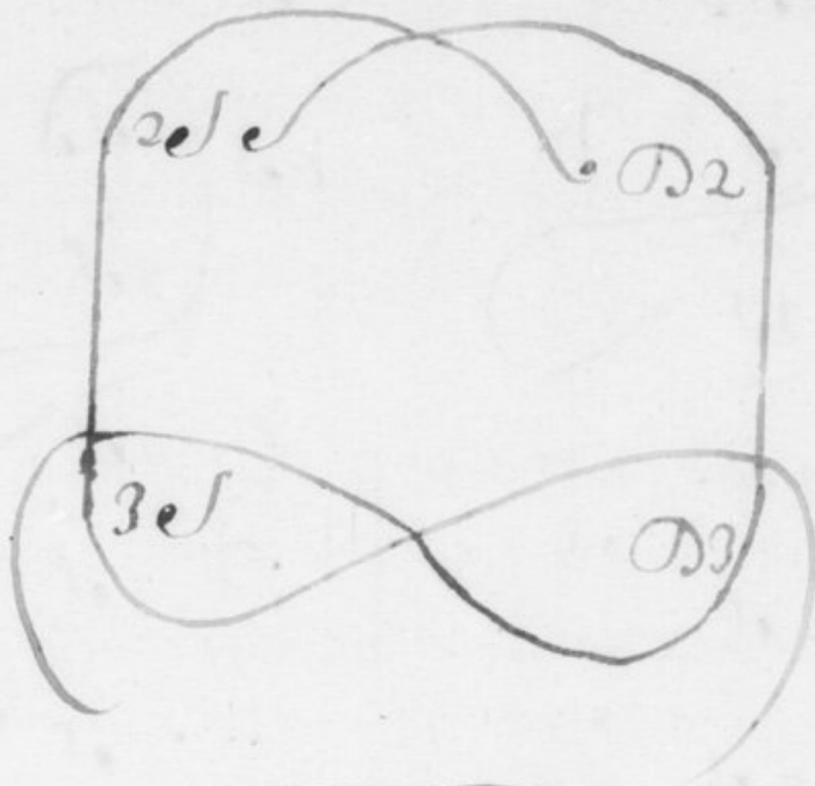
Position.

2 S	D2	2 S	D2
1 S	D1	3 S	D3
3 S	D3	1 S	D1

La premiere couple continue avec tous les autres dans le
 même ordre Jusque a la fin, apres quoy elle doit remonter
 a sa place, ou la contredance finit pour elle.

4

La deuxieme couple qui n'a rien fait pendant que la premiere a dance' avec la troisieme, commence a faire avec la troisieme ce que la premiere a fait avec elle ainsy la figure double de quatre en quatre Exemple

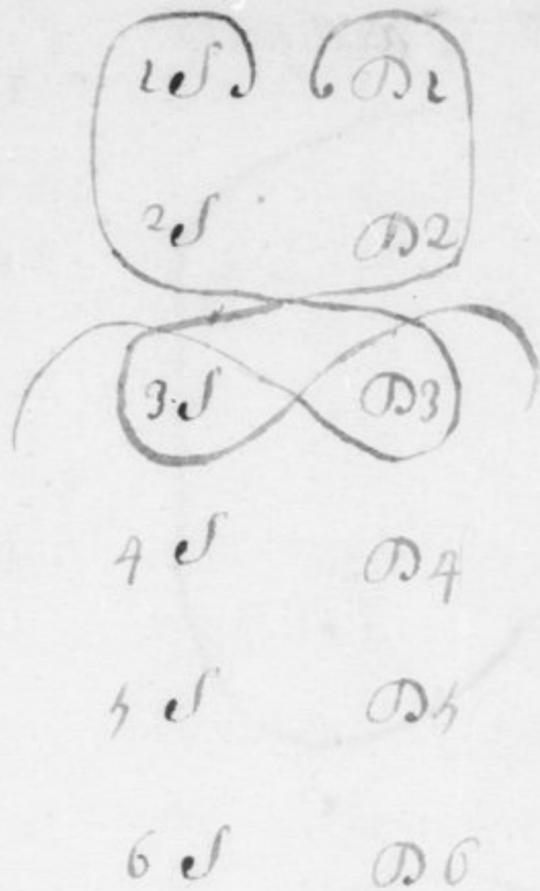


La deuxieme couple continue apres Jusque a la fin, ensuite dequoy elle remonte comme la premiere et ainsy tous les autres de même.

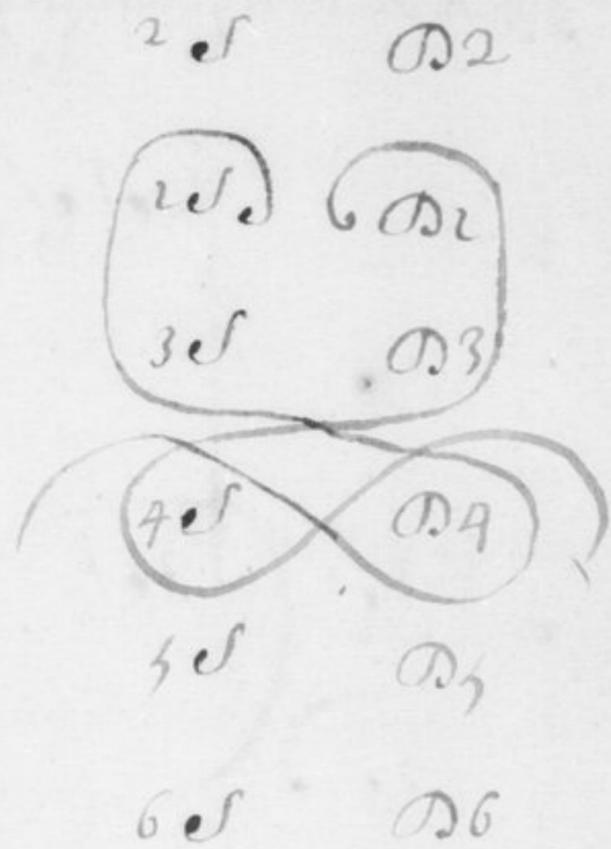
Il faut observer qu'en montant apres que lon a esté a la queue, on se trouve de premiere couple que lon a esté, seconde ainsy il faut scauoir ce qui se fait estant seconde, et premiere.

Contredance a six, il faut que la premiere couple dance
 Jusque a la cinq.^e sans que la seconde. trois. et 4.^e couple fasse rien

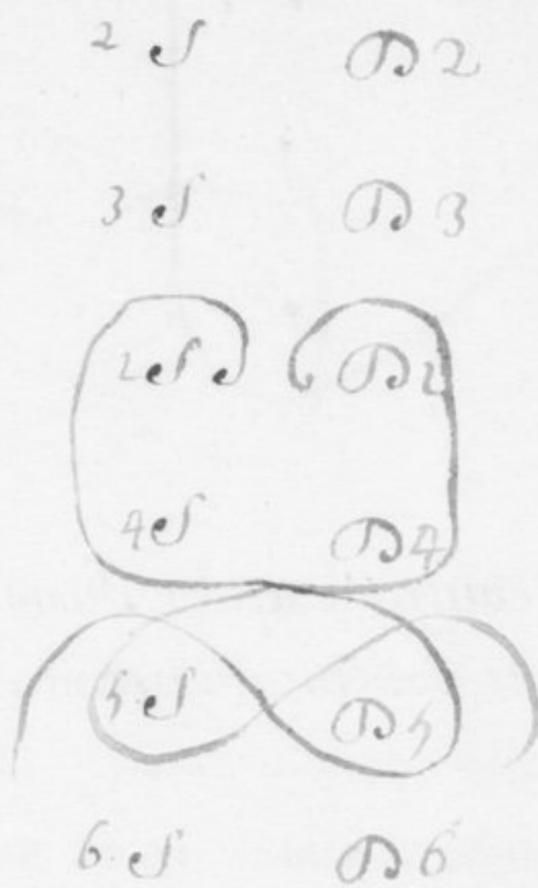
Exemple



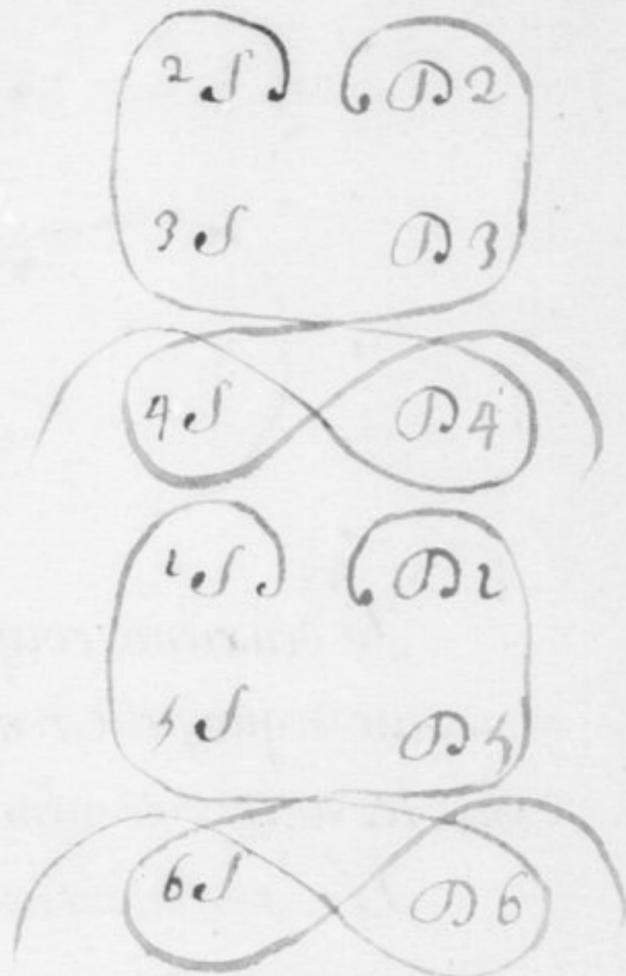
La premiere couple recommence



La premiere couple recommence encore



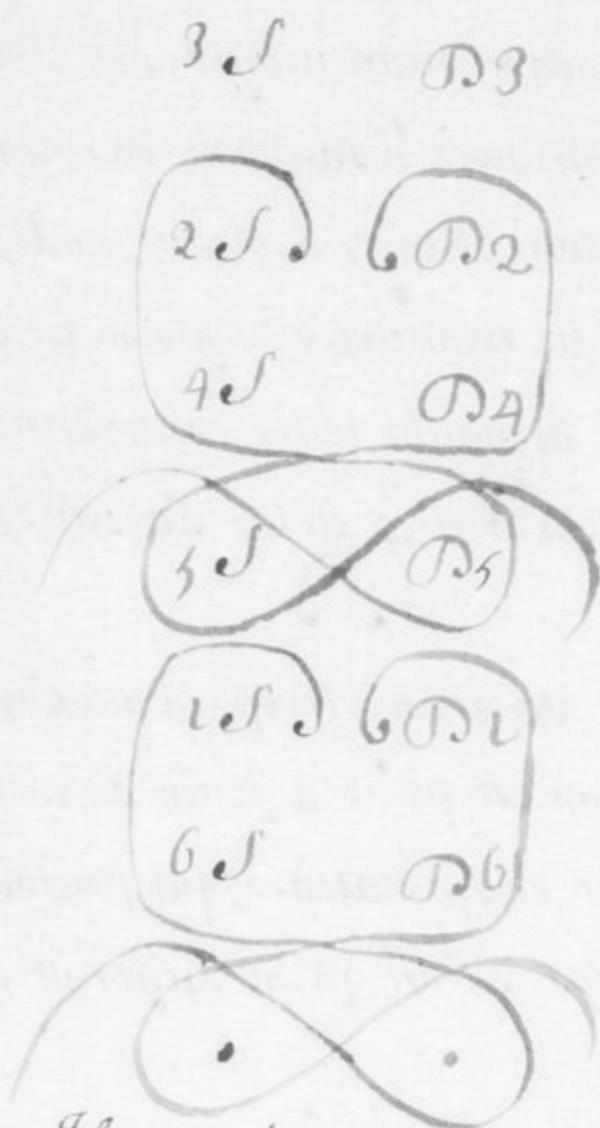
La figure double. Exemple



Dans la figure qui double de l'autre costé, la deuxième couple qui est a la teste et qui n'a rien fait pendant que la premiere a dancé avec la troisième et quatrième, Commence la même figure avec la trois.^e et quatri.^e, pendant que la premiere continue avec la cinquième et sixième. ainsi quand il y en auroit cent couples elle continueroit toujours de même Jusque a la fin.

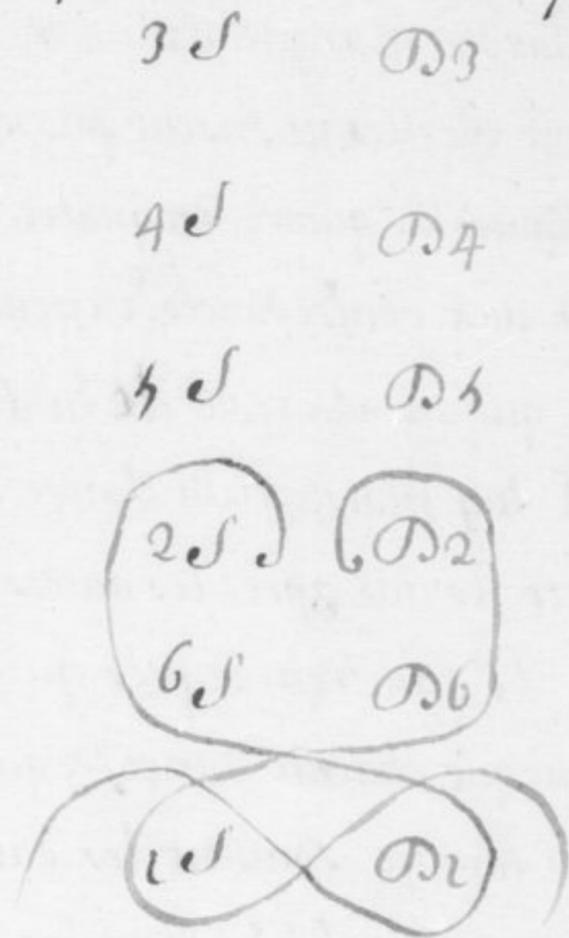
Quant il ne se trouve plus de couple pour tourner autour il faut qu'elle suppose qu'il y en ait.

Exemple



La deux^e commence a faire monter la premiere

Exemple



Il faut observer qu'en montant apres avoir esté a la queue comme a l'exemple cy dessus, On se trouve de premiere couple que lon a esté troisième et seconde, ainsi il faut sçavoir ce qui se fait estant troisième, deuxième, et premiere Comme il est marqué dans les Carrez de chaque contredance.

Tous les autres continuent de même Jusqu'à ce que chacun se trouve a sa place, alors la contredance est finie

Il n'y a presque que la premiere couple qui dance; ainsi les autres ne font que monter et descendre en faisant des pas Justes et de bonne grace.

En montant et descendant cela ne laisse pas de faire des figures. Cependant elles ne sont pas marquées, parceque cela feroit confusion.

Toutes les Contredances ordinaires commencent et finissent avec l'ordre marqué dans cette instruction, neantmoins Sy l'on vouloit qu'elles ne fussent pas si ennuyeuses, il faudroit doubler les figures de quatre en quatre aux contredances a quatre, et de six en six aux contredances ^{de six}. Cependant la maniere Angloise est que celui qui est a la teste de la dance, demande telles contredances qu'il luy plaist, et la dance avec sa Dame en les faisant tous dancier les uns apres les autres.,

Il faut remarquer qu'il y a un grand temps a attendre avant que chacun dance, et quand on est prest a finir de même, ce qui ennuye souvent les danciers et spectateurs, qui pourroient estre rejouis en doublans les figures selon qu'on Jugeroit a propos pour le mieux.

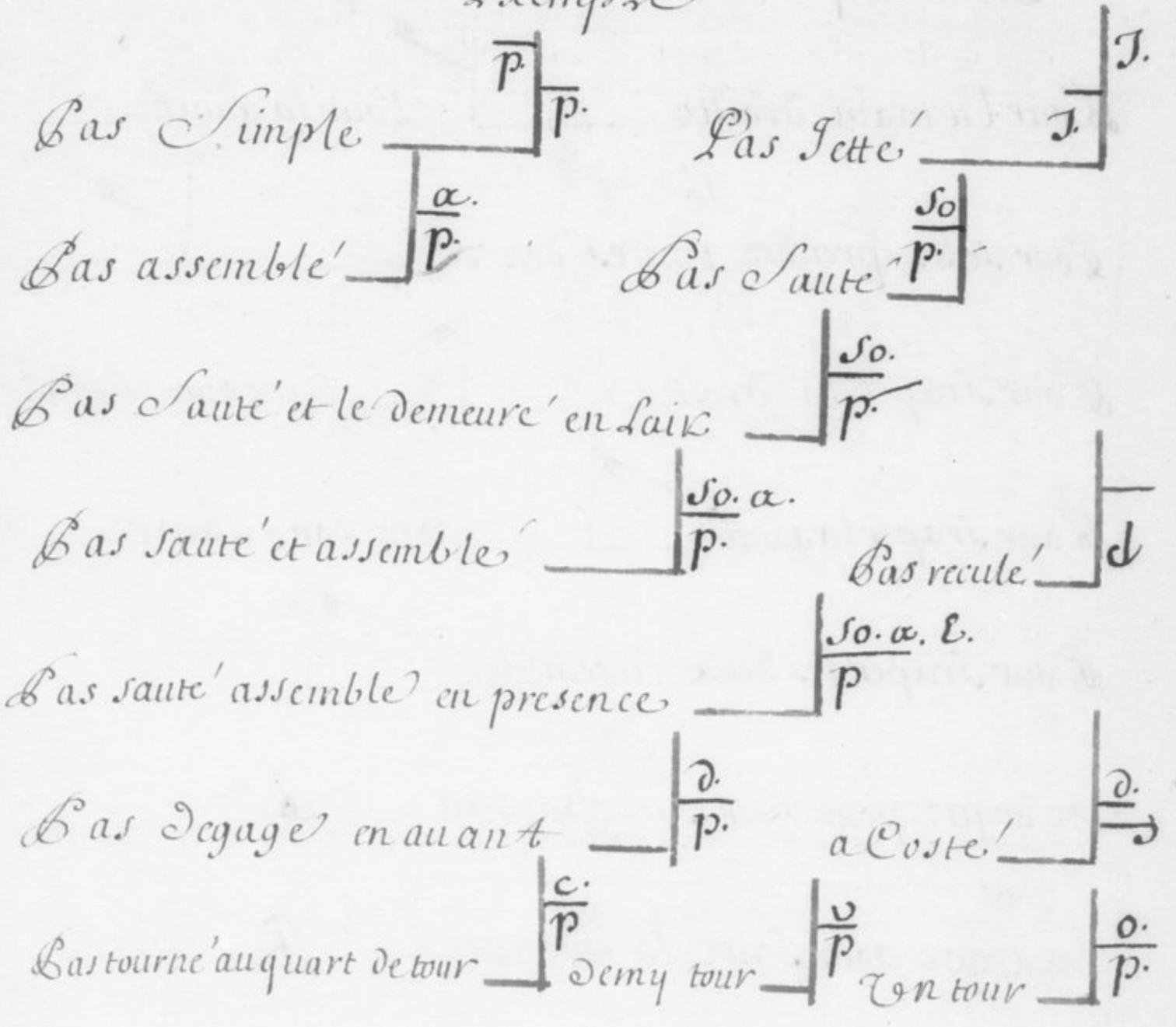
Les Contredances figurees sont de deux, quatre, six, huit, dix, et douze, qui sont des nombres arrestés. C'est pourquoy quand on se trouve beaucoup de seigneurs et dames ensemble, on ne les peut dancier qu'au nombre fixe, ainsi il est beaucoup plus a propos en cette occasion de dancier les autres afin que tout le monde, se rejoisse

Il y en a vne figuree de huit, laquelle a esté faite expres pour Madame la Dauphine, et qui ne se peut dancier avec vn plus grand nombre; parceque cela seroit confusion.

Il y en a pareillement vne autre de quatre, aussy faite expres pour Monseigneur, qui n'est pas dans ce liure, parceque celle qui luy est icy adressee, est beaucoup plus agreable, laquelle ne peut estre non plus dancee par vn plus grand nombre.

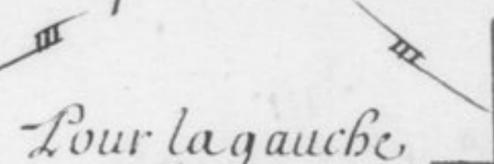
Table pour connoître Les marques des pas

Exemple

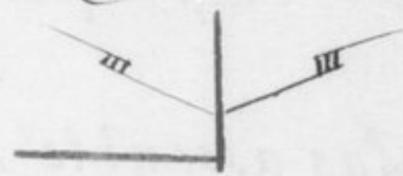


Las Ballancé $\overline{\text{ba.}}$ $\overline{\text{ba.}}$ Las de menuet $\overline{\text{m.}}$
 $\overline{\text{p.}}$
 Pas de bourec' a deux mouvements $\overline{\text{b.}}$ $\overline{\text{b.}}$
 $\overline{\text{p.}}$ $\overline{\text{p.}}$ Fleuret
 Pas de dissonne $\overline{\text{si}}$ $\overline{\text{ch.}}$
 $\overline{\text{p.}}$
 Coupé ordinaire $\overline{\text{cp.}}$ Coupé en l'air $\overline{\text{cp.}}$
 Coupé en arriere $\overline{\text{ds}}$ Cabriolle decoste $\overline{\text{co.}}$
 $\overline{\text{ca.}}$

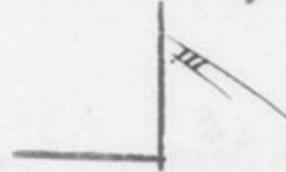
Marque Pour donner et fraper les mains

Pour la main droite 
 Pour la gauche 

Pour se les prendre toutes deux



Pour fraper la droite



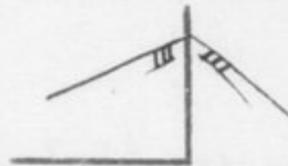
Une avec l'autre

Pour fraper la gauche

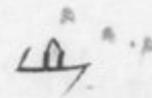


Une dans l'autre

Pour fraper les deux Ensemble



Marque pour lever son chapeau.



Marque pour faire la reuerence

R.

Tout ce qui se trouve de barre en barre sur le chemin, doit se faire dans une mesure.

Exemple.

Tous les chiffres que l'on trouve de barre en barre a costé du chemin sont pour scauoir en quelle mesure on est; parceque pareils chiffres sont sur l'air, et le meme pas sous la note. ainsi il est difficile de se tromper puisque l'on se raporte a l'autre.

Pour connoître les pas et les chiffres dans leurs mesures sur le chemin.

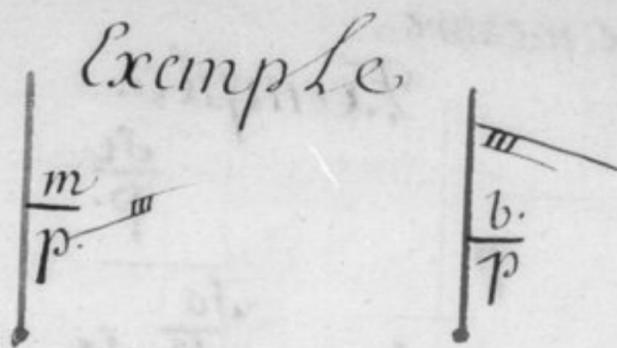
Exemple

Pour connoître les pas et les chiffres avec l'air

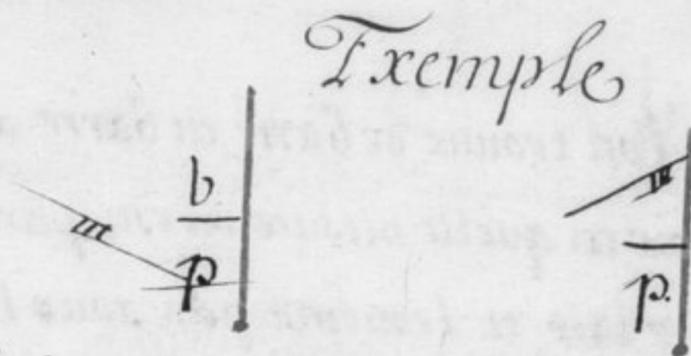
Exemple

Quant il se trouve des points sur le chemin ou le pas n'est pas marqué, cest pour connoître de quel pied il faut partir.

Pour connoître quant il faut partir du pied droit, presenter
la main droite ou la battre



Pour Connoître quant il faut partir du pied gauche donner
la main ou la fraper



Il faut scauoir que l'on ne presente la main qu'en dançant
sur la figure, et on ne la frape qu'estant pose

Quant il se trouue des, **p.** renuersez comme, **d.**, cest
pour connoître q^l. faut aller en arriere, ainsy quelqs pas composer
que ce soit cest que par le, **p.**, que l'on le connoist

Exemple

Exemple

ainsy de tous les autres;

Le Chasse

Exemple

Quant il est pas debouré il est marqué

menuet

m.

dissonne.

d.

Le coupe' est marqué

ds.

yo

tout ce qui va en arriere est de même

Il y a sous lair le pas marqué et sous chacs pas des chiffres
qui font connoître en quel Carré il les faut faire

Il est aussy pareillement marqué, **S**, qui est la position
du Seigneur et; **D 2**; celle de la Dame qui fait connoître en quelle
mesure il faut partir, parceque Souuent les deux Couple ne partent pas
Ensemble.

Toutes les Contredances ordinaires de ce Livre sont mises en vne feuille afin de n voir leffet tout d'un coup. ainsy il est bon que l'on excuse sy en quelqs Carrez elles paroissent estre pressees.

Si les ouvrages les plus parfaits trouuent des Censeurs, Jene doute pas qz celui cy ne soit suiet a la critique de quelqs personnes qui n'estiment que les choses dont ils sont les auteurs. mais sans m'arrester aux foibles obiections qui ne pouvoient faire, que ie deuois marquer les pas avec les figures, Je diray que c'estoit mon Intention, et que ie l'auois même commence' lors qz plusieurs personnes eclairees dans la Dance me vinrent voir.

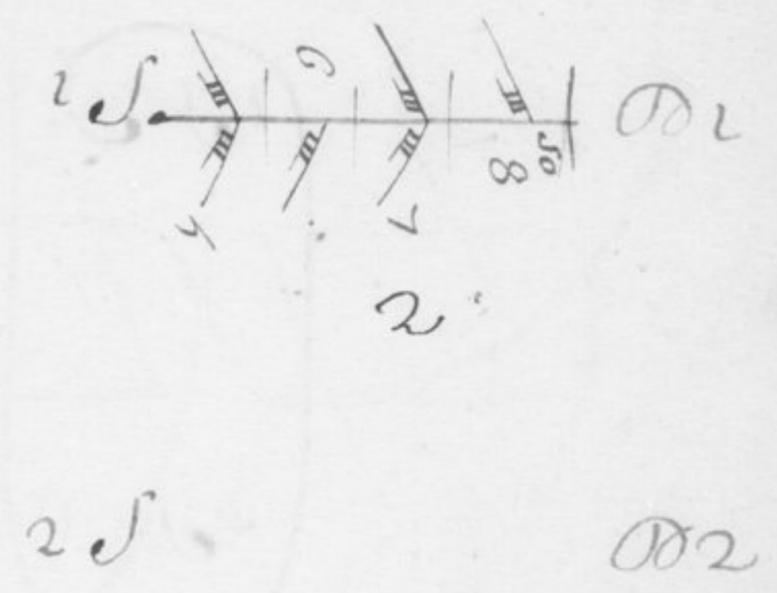
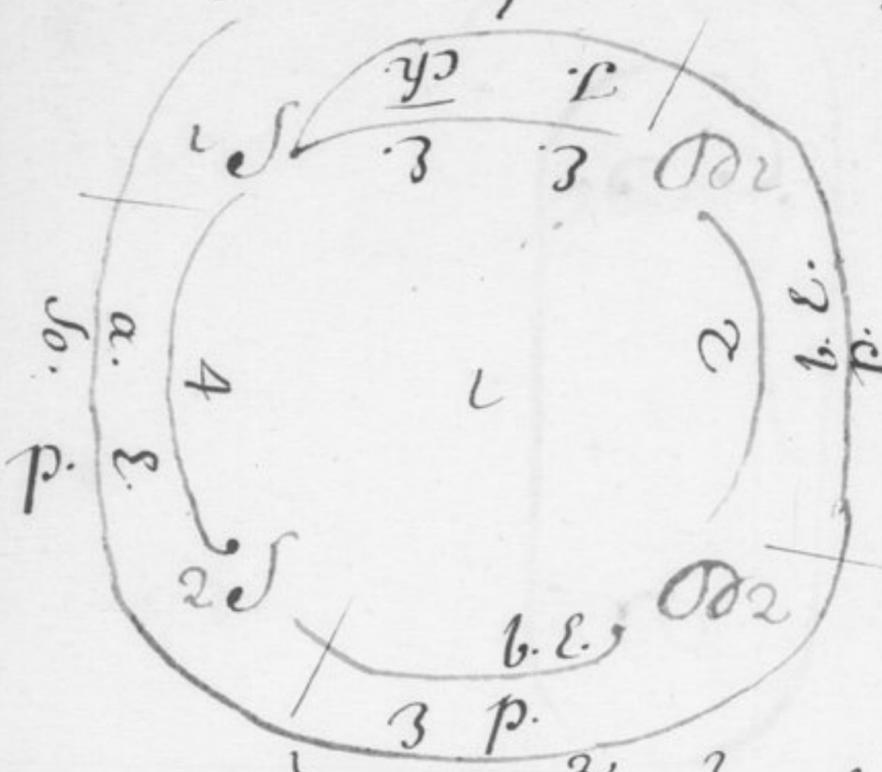
Ces Messieurs admirerent la maniere facile dont i'en donnois l'Intelligence cependant ils jugerent plus a propos que ie misse les pas sous l'air, disans que cela estoit suffisant pour en donner vne Instruction entiere, et que si ie marquois les pas avec les figures, Je rendrois la chose Incomode par l'embaras qu'il y auroit de tourner le papier pour les voir dans leur situation, et osterois a la figure toute sa grace. ce que ie trouuai sy Judicieux que ie deffera y a leurs Sentimens, et preferay le travail de les mettre sous l'air, a la facilite que J'auois eue de les placer avec les figures, puis qz les Chifres qui sont sous les pas et sous l'air enseignent entierement la maniere de les faire dans leurs Carrez.

Jeus aussy la satisfaction de leur entendre dire qu'ils estoient surpris de ce qu'ils voyoient, et que c'estoit vne chose qui ne pouuoit entrer en leur Imaginaon? que la Dance se pût ecrire, mais ie les tiray de cet etonnement leurs faisant connoistre qz l'application seule suffisoit pour cela, et qz sy par les siecles passer on n'estoit pas parueniu a cete science C'estoit que Jusqu'a pnt personne ne se'oit attache' a donner a cet art toute son estendue. J'adioustay que pour ne m'enbarquer pas dans vn long discours, Je leur declarois que sans entrer dans les principes de la Dance, Jeme seruois simplement dans cet ouvrage des termes qui luy sont propres, et que dailleurs il ne leur deuoit pas sembler estrange de voir la Dance au point qu'elle estoit, puisque nous estions sous vn Roy qui par ses lumieres donnoit de l'emulation a ses Suiets pour conduire tous les arts a leur perfection, et que la Dance qui faisoit autrefois ses plus doux attachemens ayant l'auantage de contribuer encor a ses plaisirs, il la rendoit aujourd'huy les delices de ce quil y auoit de plus considerable dans l'Europe, ny ayant point de Prince qui ne reglast ses Inclinations sur celles du plus grand Monarque du monde.

Christ church bells; Les cloches de L'Eglise de Jesus Christ

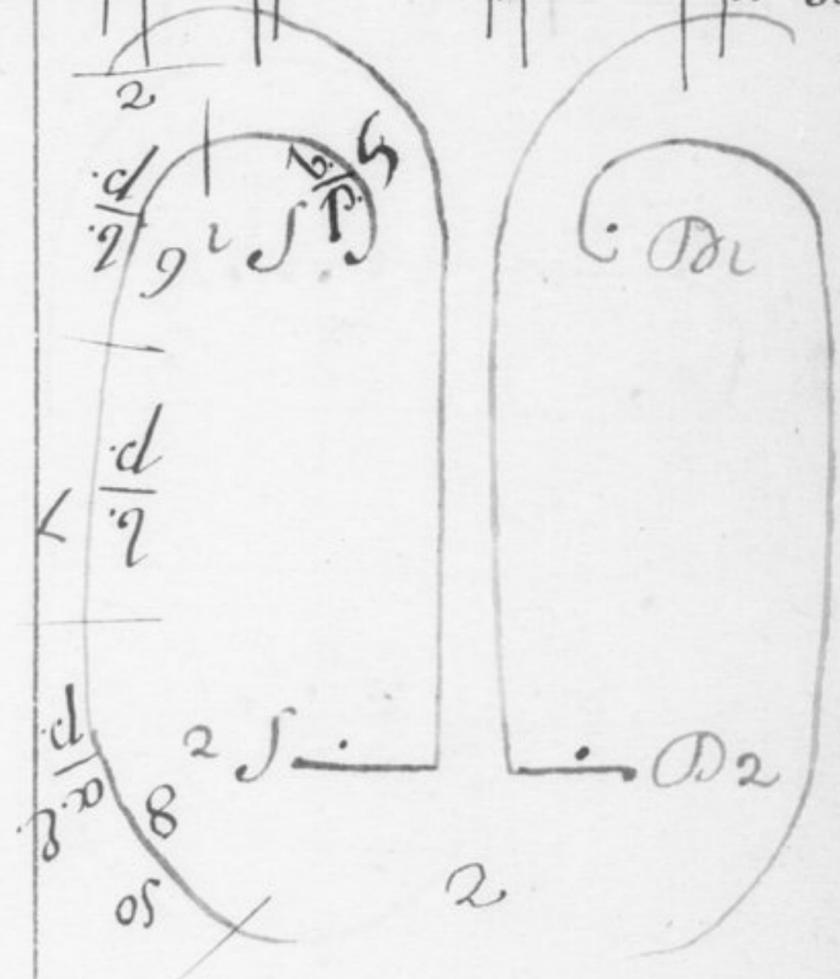
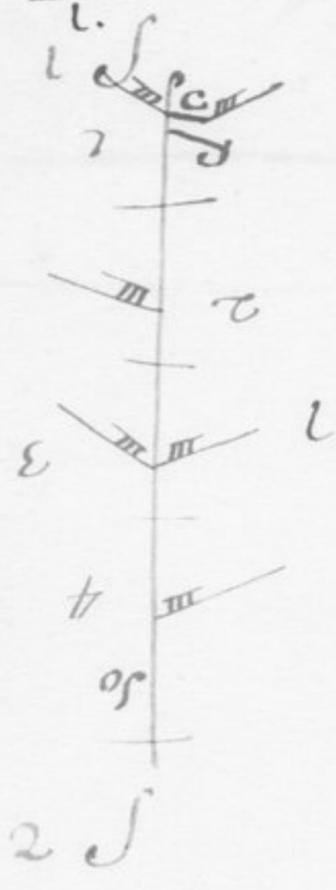
2 2 3 4 5 6 7 8

ch. J. p. b. E. p. E. a. Jo. So.



1 2 3 4 5 6 7 8

So. p. b. p. b. p. a. E. p. So.



2 Contredance pour Monseigneur

1 2 3 4 5 6
 b. p. ; b. p. ; b. p. ; b. p. ; Jo. ε p. ; p. ; Jo. a. v. Jo. ;

1 2

2 2

1 2 3 4 5 6
 d ; d. | d ; d. | do ; Jo. ; b. p. | Jo. ε p. ; p. | Jo. a. v. Jo. ;

1 2

2 2

2 2

2 2

White-hall,

Salle blanche; ou le Louvre;

Musical notation on a single staff with measures 1 through 6. Measure numbers 1, 2, 3, 4, 5, and 6 are written above the staff. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Chord diagrams for measures 1 through 6. Measure 1: $\begin{matrix} b. \\ p. \end{matrix}$; Measure 2: $\begin{matrix} b. \\ p. \end{matrix}$; Measure 3: $\begin{matrix} b. \\ p. \end{matrix}$; Measure 4: $\begin{matrix} cp. \\ d. \end{matrix}$; Measure 5: $\begin{matrix} b. \\ d. \end{matrix}$; Measure 6: $\begin{matrix} si. \\ p. \end{matrix}$.

Diagram 1: A line with a downward slope, starting with a note labeled '1' and ending with a note labeled '2'. A circled 'D' is positioned above the line.

Diagram 2: A line with a downward slope, starting with a note labeled '2' and ending with a note labeled '2'. A circled 'D' is positioned above the line.

Diagram 3: Two diagrams showing a line with a downward slope. The left diagram has a circled 'D' above and a circled '2D' below. The right diagram has a circled 'D' above and a circled '2' below. A circled '2' is also written below the right diagram.

Musical notation for measures 1 through 4. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are written above the staff. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Musical notation for measures 5 and 6. Measure numbers 5 and 6 are written above the staff. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

Diagram 4: Two diagrams showing a line with a downward slope. The left diagram has a circled 'D' above and a circled '2D' below. The right diagram has a circled 'D' above and a circled '2' below. A circled '3' is written below the right diagram.

Diagram 5: Two diagrams showing a line with a downward slope. The left diagram has a circled '2D' above and a circled '2' below. The right diagram has a circled 'D' above and a circled '2' below. A circled '4' is written below the right diagram.

Chant sur un nouveau pour

Musical staff with notes and fingerings 1, 2, 3, 4, 5, 6.

Handwritten notes: R, L, J, J, p, E, E, b, p, E, E, ba, ba

Diagram with notes 1, 2, 3, 4 and symbols D1, D2, D3, D4.

Diagram with notes 1, 2, 3, 4 and symbols D1, D2, D3, D4, including a large loop structure.

Diagram with notes 1, 2, 3, 4 and symbols D1, D2, D3, D4.

Diagram with notes 1, 2, 3, 4 and symbols D1, D2, D3, D4, including a large loop structure.

MADAME LA DAUPHINE

on joue 4 fois ce couplet

7 8 9 10 1 2 3

b. p. b. p. b. p. b. p.

2 J

1 D

4 J

3 J

5

D2

p. p. 7/8

D4

D3

R. p. c. p. a. l. cp.

R

8

2 J

3 J. D3

1 D

4 J

6

D2

Sr

D4

7

3 D

2 J

1 D

4 J

D3

D2

Sr

D4

8

3 D

J. D4

2 J

1 D

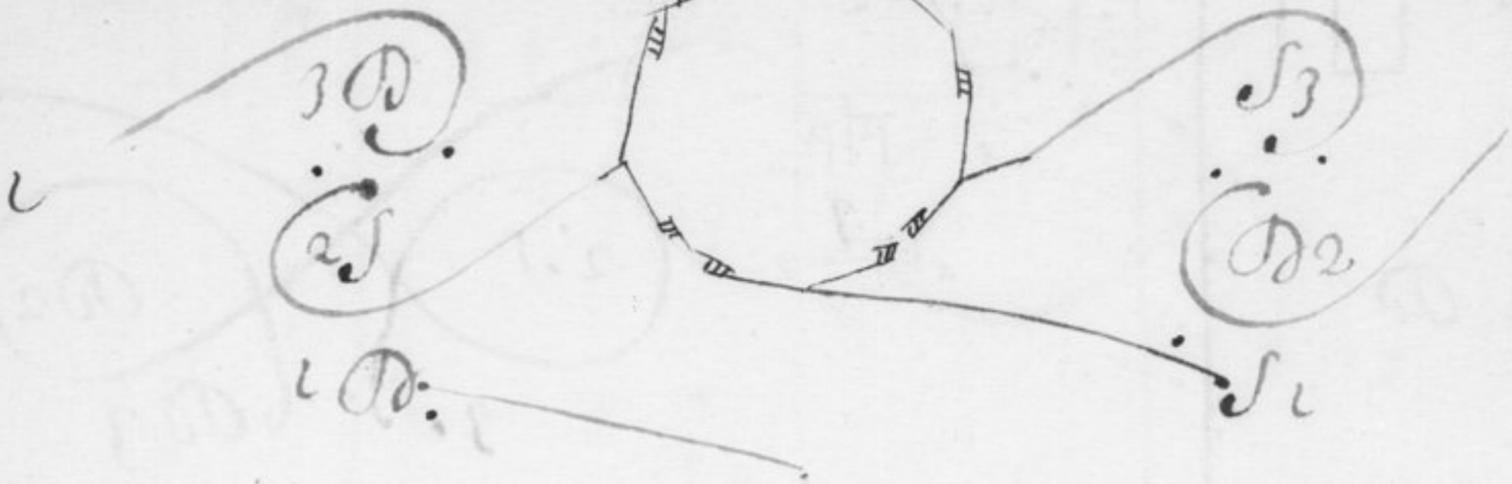
Sr

D3

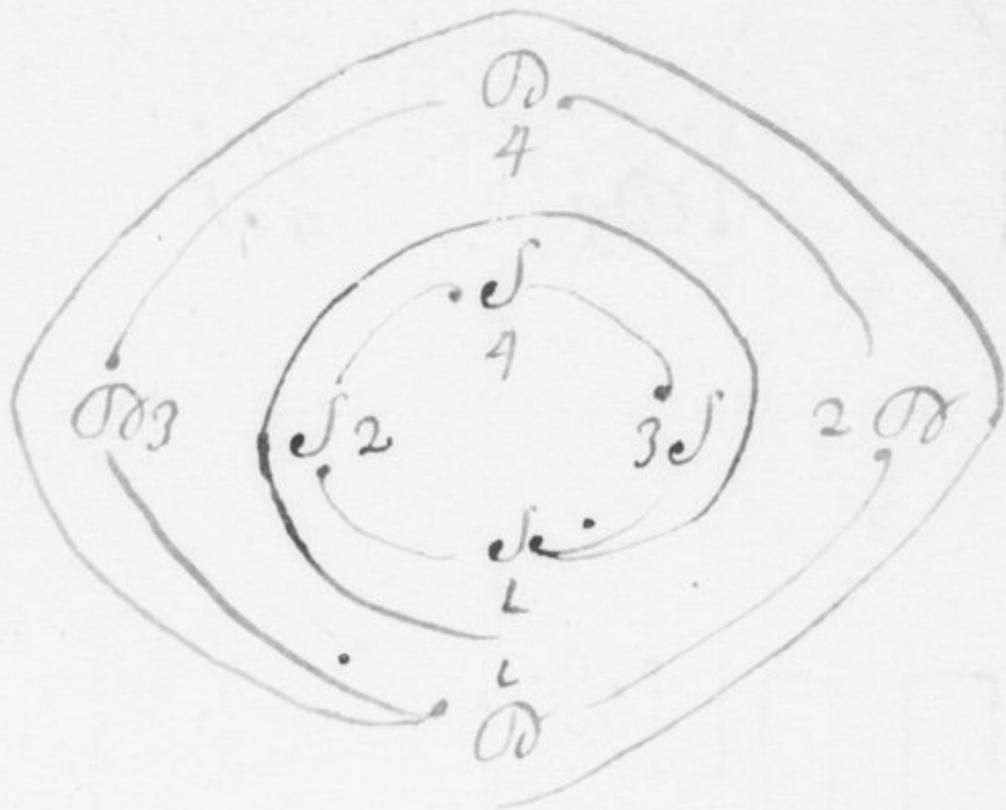
D2

Handwritten musical notation on a staff, including notes, rests, and dynamic markings such as *so. p.*, *p.*, *a. f. cp.*, *m. f. p.*, *m. f.*, *m. f. p.*, and *f. p.*

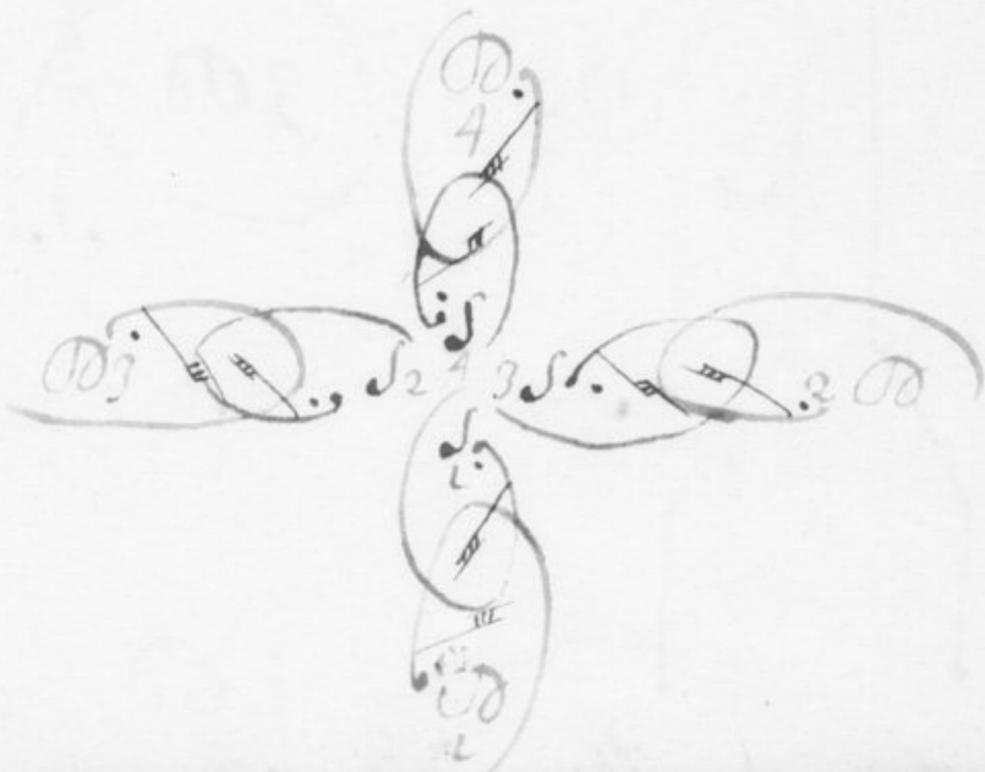
4/4 4 J. 5 2 4



2



3

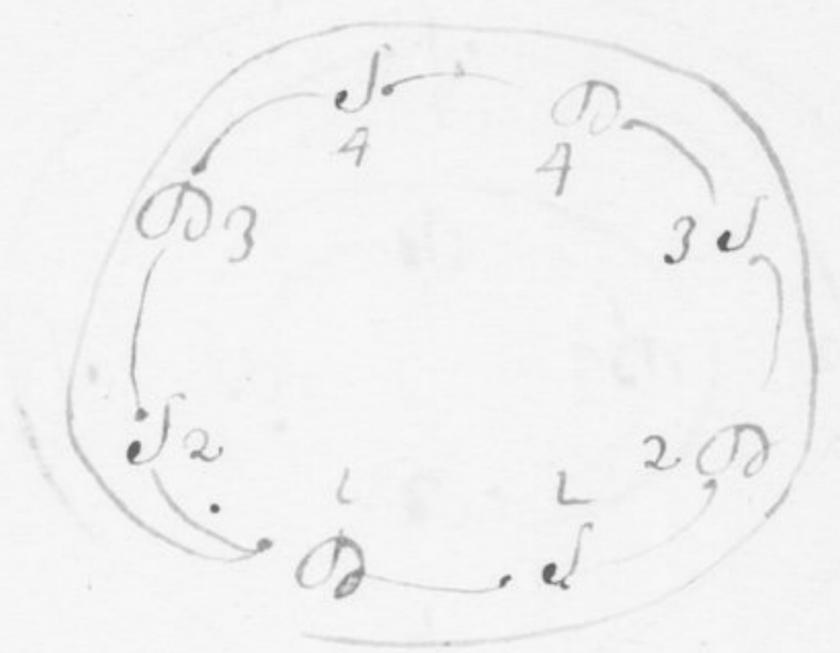


Handwritten musical notation on a staff with notes and rests. Below the staff are dynamic markings: *m. f.*, *p.*, *f.*, *p.*, *f.*, *p.*, *f.*, *p.*. The number 12 is written in the top right corner.

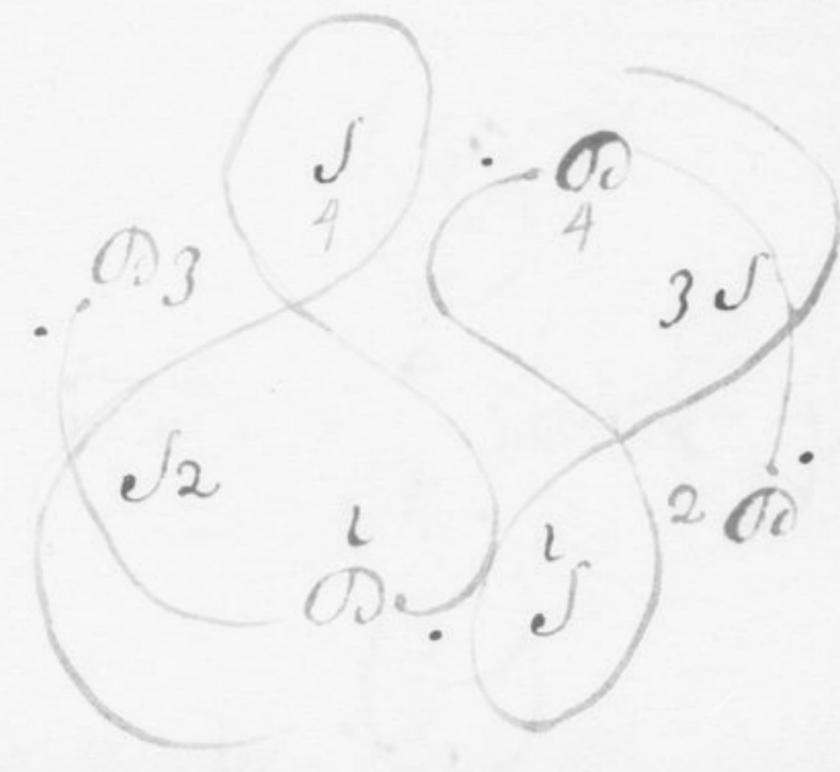
Below the staff is a large, complex diagram consisting of several interconnected loops and paths. The diagram includes handwritten numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6 and musical notes (quarter notes, eighth notes, and rests) placed at various points along the paths. Some paths are enclosed in circles or ovals. The diagram appears to be a visual representation of a musical sequence or a complex graph.

4

5



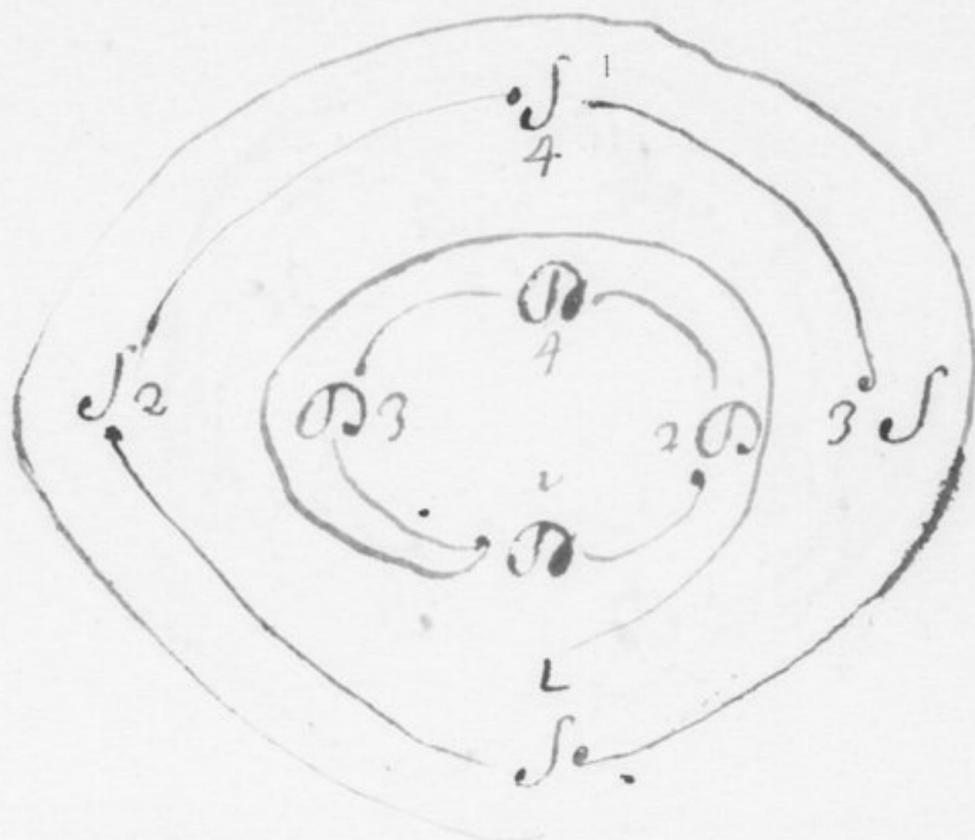
6



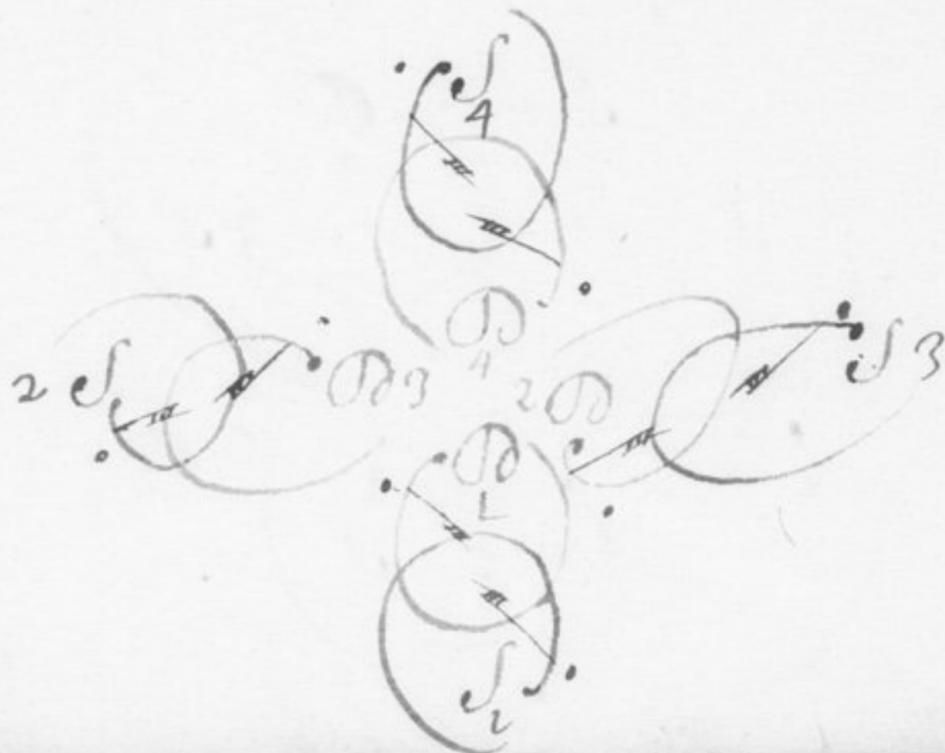
Handwritten musical notation on a staff with a treble clef and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values and dynamic markings. Above the staff, there are numbers 7, 9, 5, 4, and 3. Below the staff, there are dynamic markings: *f*, *p*, *cp.*, *m.*, *p.*, *m.*, *p.*, and *m.*. There is also a time signature $\frac{4}{4}$ and a note with a $\frac{2}{3}$ time signature. A line with an arrow points from the $\frac{2}{3}$ note to the number 4.



2



3



6 7 8 9 *on your 2 feet* 10 13

m. p. m.ε. p. ε. p. m.ε. p. m. p. ε. p. ε. p.

$\frac{3}{6}$

4

5

6

Handwritten musical notation on a staff, including notes, rests, and bar lines. Above the staff are numbers 1, 2, 3, 4, 1, 2.

Handwritten notes and symbols: $\frac{v. \epsilon.}{p.}$, $\frac{\epsilon.}{f.}$, $\frac{\epsilon.}{f.}$, $\frac{2}{2}$, D_4 .

Handwritten notes and symbols: $\frac{v. \epsilon.}{p.}$, $\frac{\epsilon.}{f.}$, $\frac{so. \epsilon.}{f.}$, $\frac{\epsilon.}{f.}$, $\frac{v. \epsilon.}{p.}$, D_3 .

3 D

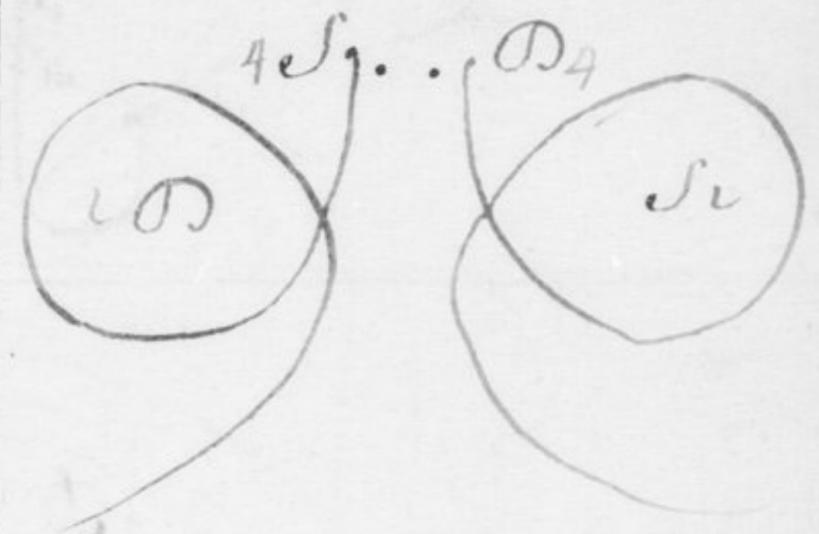
f3

2 f

D2

2 f

D2



v

2

3 D

f3

2 f

D2

2 f

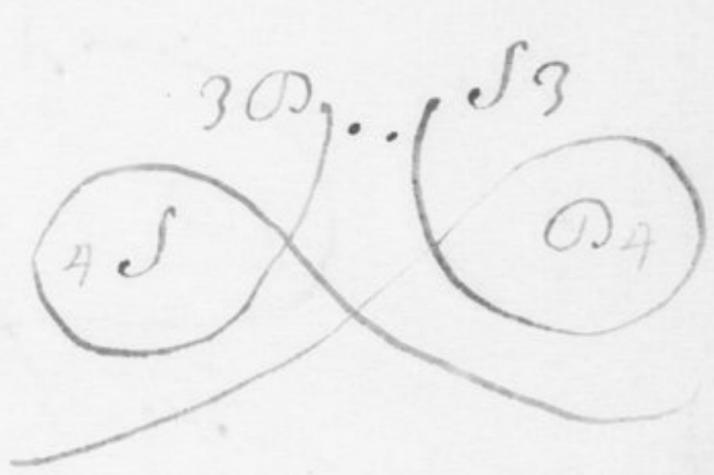
D2

2 D

f2

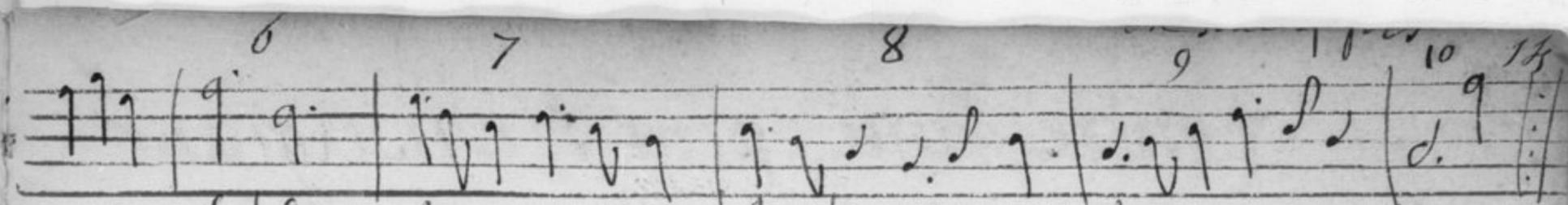
2 D

f2

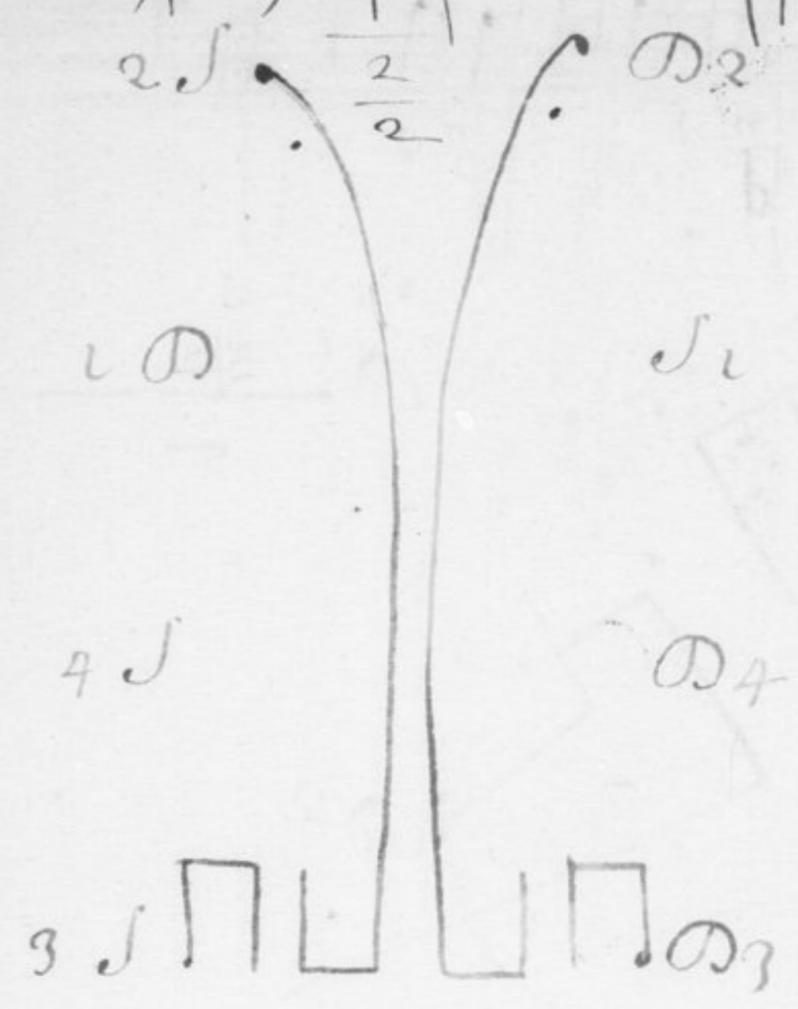


v

2



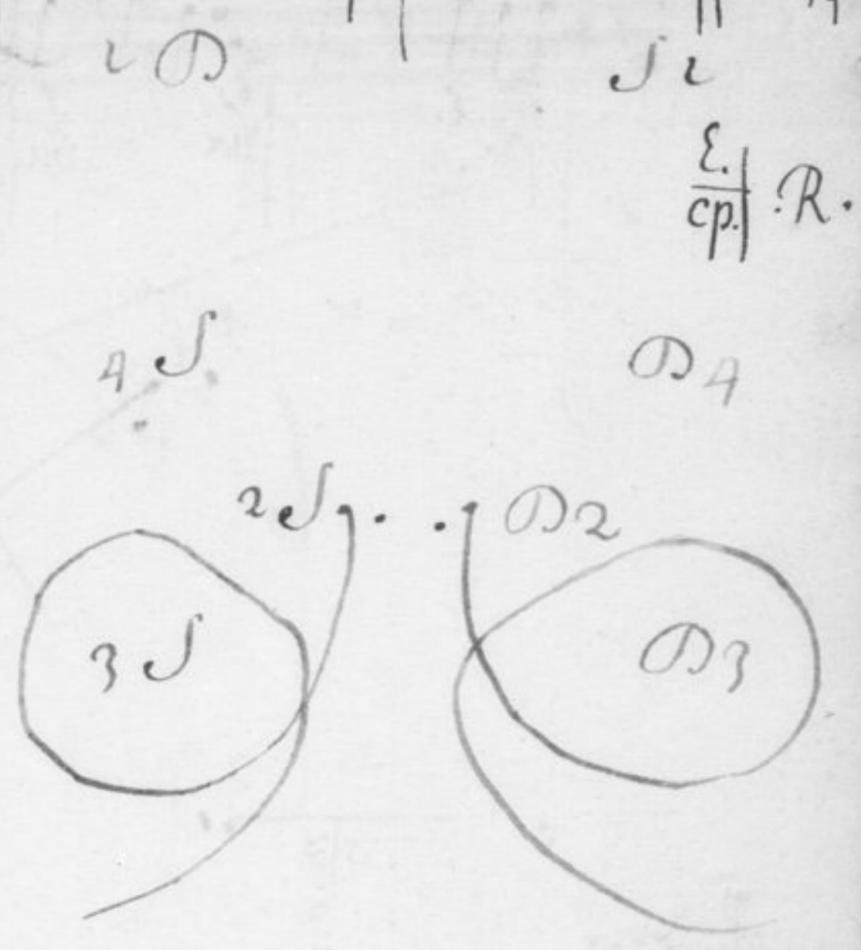
ε. | ε. | b. | b. |
ba; | ba, | p. | p. |



ι

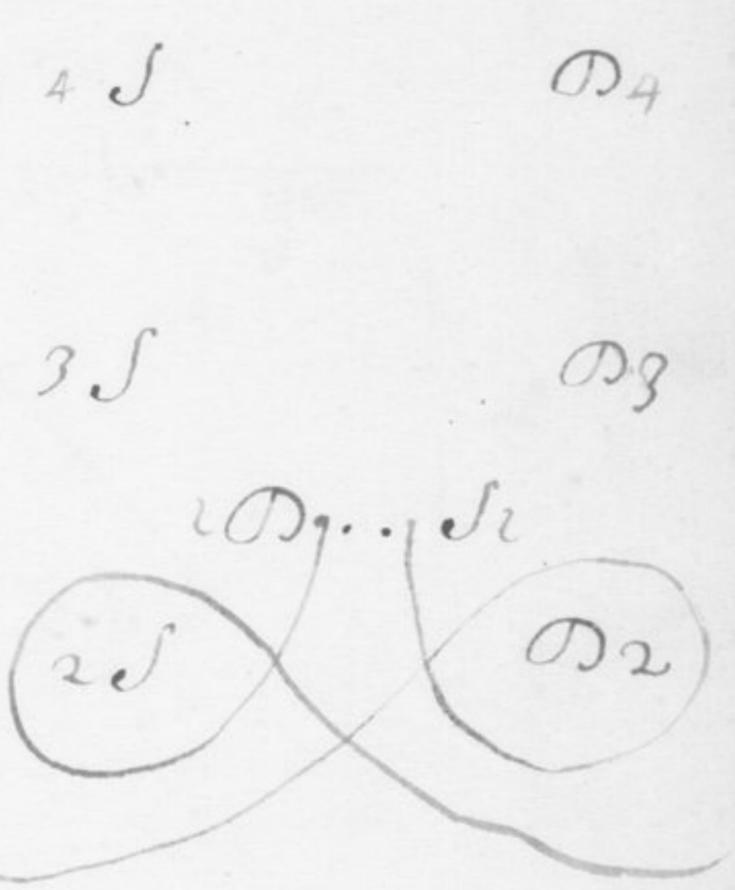
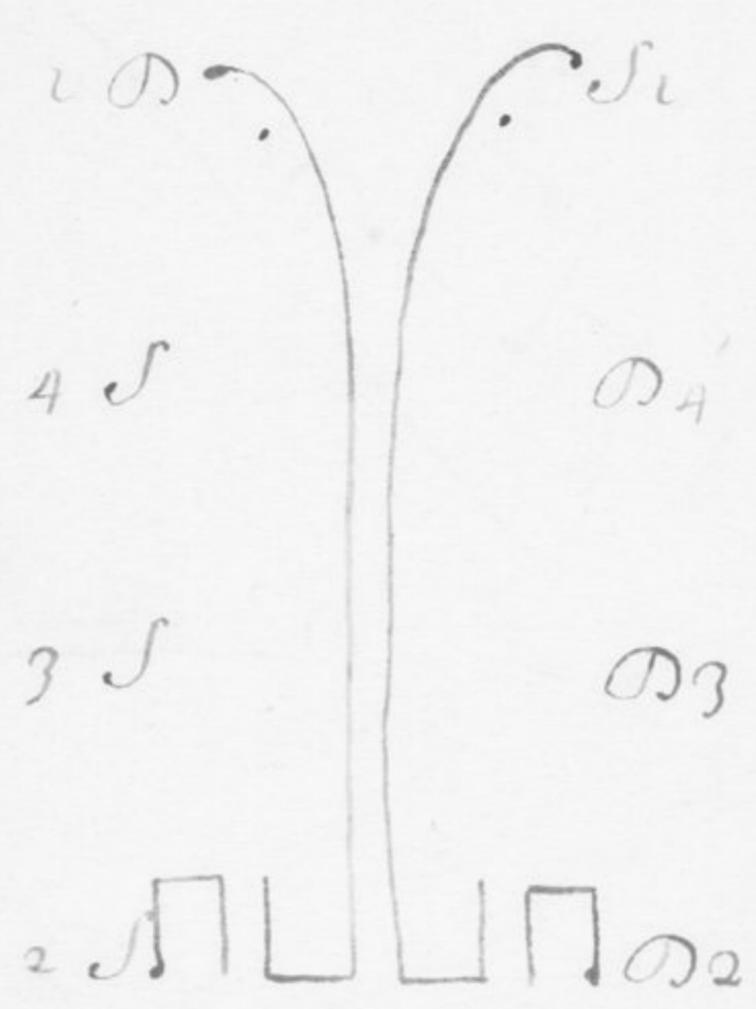
ι

b. | b. | ε. | ε. |
p. | p. | p. | p. |



2

2



Le Duc de Bourgogne 19 menuet Anglois

Musical notation for the first staff, showing four measures. The notes are: Measure 1: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 2: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 3: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 4: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Below the staff are figured bass notations: Measure 1: m. p.; Measure 2: m. p.; Measure 3: ε. ba | ε. ba; Measure 4: m. ε. | ε.

A large hand-drawn diagram, possibly a lute or harp fretboard, with a curved top and a pointed bottom. It contains several musical notes and numbers: '1' at the top left, '2' at the top center, '3' at the top right, '4' at the top far right. Inside the diagram, there are notes: '1' f. (first finger), '2' f. (second finger), 'D2' (D string, second fret), and 'D2' (D string, second fret). The diagram is divided into sections by lines.

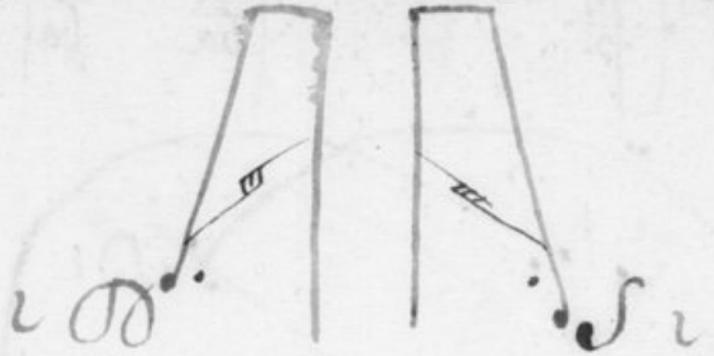
Musical notation for the second staff, showing four measures. The notes are: Measure 1: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 2: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 3: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4; Measure 4: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Below the staff are figured bass notations: Measure 1: m. p. / 2; Measure 2: m. p.; Measure 3: m. ε. / 3; Measure 4: m. ε. / 3.

A hand-drawn diagram with two large loops. The left loop contains the number '2' and the letter 'f'. The right loop contains 'D2'. Below the loops are notes: '1' D (D string, first fret) and '2' f (second finger). The diagram is divided into sections by lines.

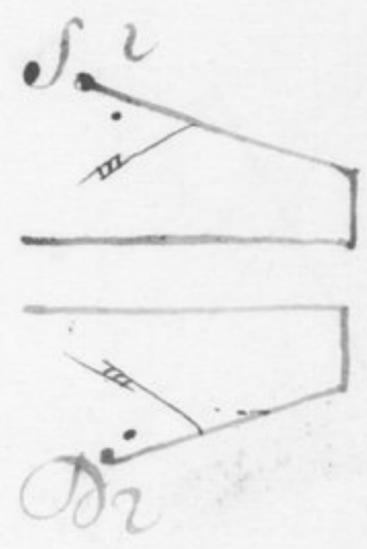
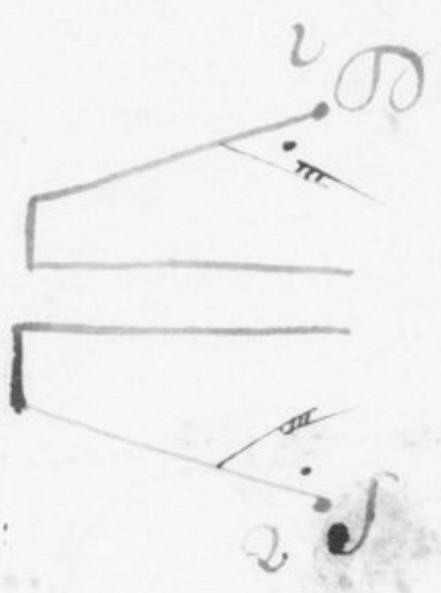
A hand-drawn diagram with a large loop. The loop contains the number '3' and the letter 'f'. Below the loop are notes: '2' f (second finger) and 'D2' (D string, second fret). The diagram is divided into sections by lines.

Contre dance pour Monsieur

Musical notation for the first staff, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is divided into four measures, each with a measure number above it: 2, 2, 3, and 4. Below the staff, rhythmic patterns are indicated with letters and dots: p.p., a.cp., d.d., a., and so.



Musical notation for the second staff, featuring a single horizontal line. It is divided into four measures with measure numbers 2, 2, 3, and 4 above. Rhythmic patterns are indicated below the line: d.d., a., so., p.p., a., cp., and so.



Valentine's Day Le Jour de saint Valentin 16

Musical notation on a staff with treble clef and 3/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Handwritten notes and symbols: *So. p. p.*, *a. l. cp.*, *So. p. p.*, *co. ca.*, *d. d. d. p.*, *si. p.*, *si. p.*, *b. p.*, *a. l. p.*

Handwritten notes and symbols: *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*

Handwritten notes and symbols: *2. s.*, *2. s.*

Handwritten notes and symbols: *2. s.*, *2. s.*

Musical notation on a staff with treble clef and 3/4 time signature. Includes notes and rests.

Handwritten notes and symbols: *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*

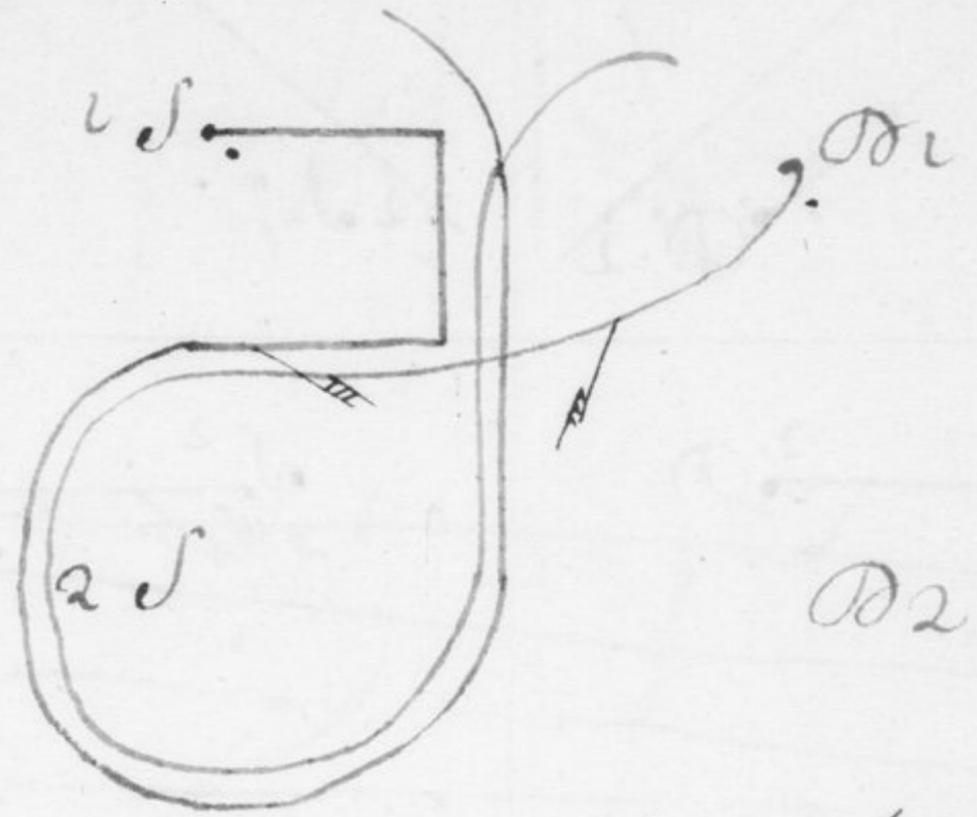
Musical notation on a staff with treble clef and 3/4 time signature. Includes notes and rests.

Handwritten notes and symbols: *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*, *2. s.*

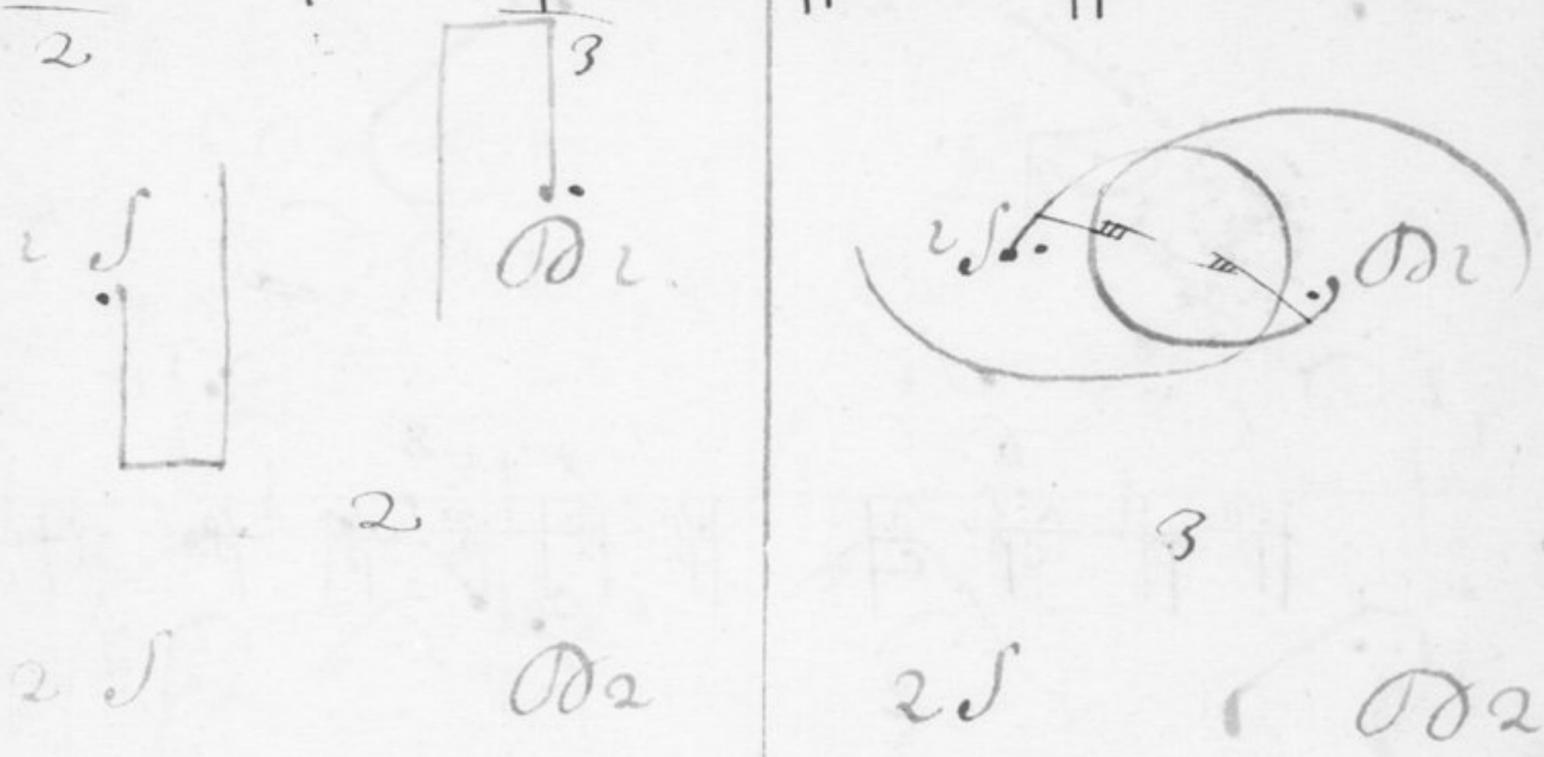
9

Contredanse nouvelle pour

Musical notation for the first system, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody is written on a five-line staff with notes and rests. Below the staff, there are rhythmic markings: *p.*; *p.* followed by a *B* with a *3* above it, and a series of notes with stems. Further down, there are markings *a.* and *Jo*.

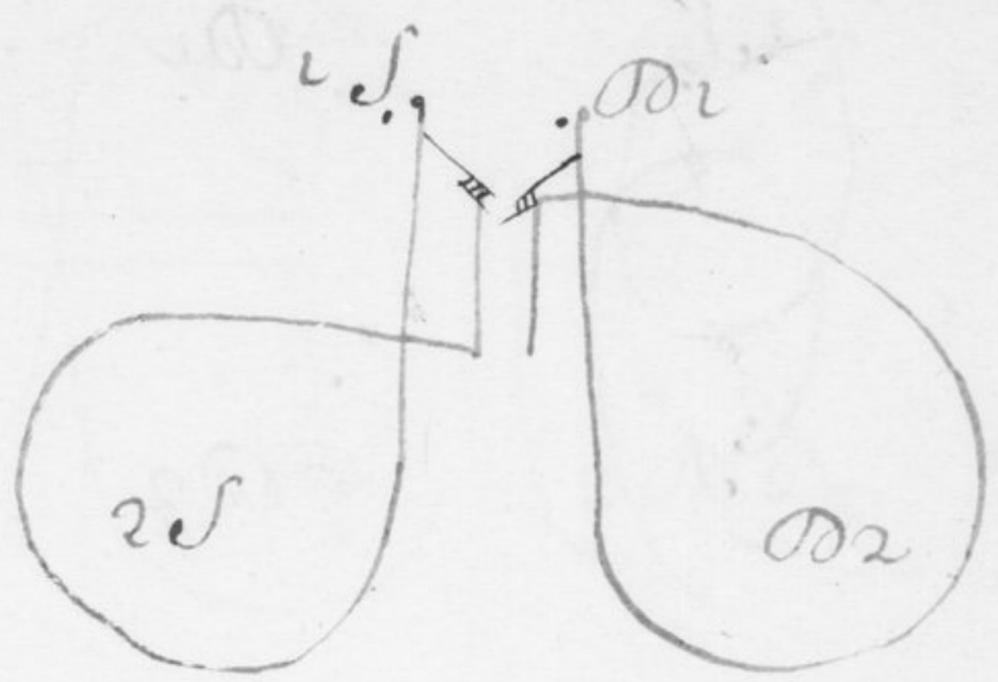


Musical notation for the second system, similar to the first. It features a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The melody is written on a five-line staff. Below the staff, there are markings: *m. l.* and *p.* under the first two measures, and *m. l.* and *p.* under the last two measures. There are also numbers 2, 3, 4, and 5 above the staff.

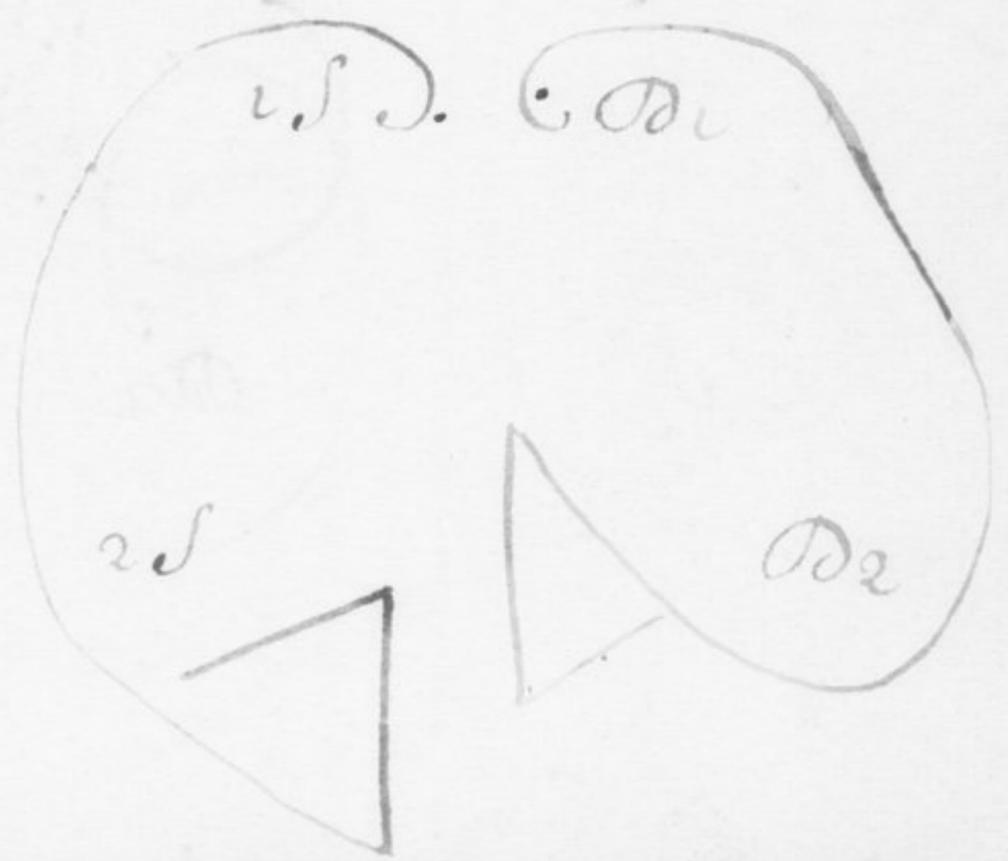


Madame ; ou pour Mademoiselle ;

1 2 3 4 5
m. l. m. l. m. l. m. l. ε. ba ; ε. ba
p. p. p. p. p.
2



1 2 3 4
m. l. m. l. ε. ba ; ε. ba. a. d. b. ; d.
p. p. p.
2



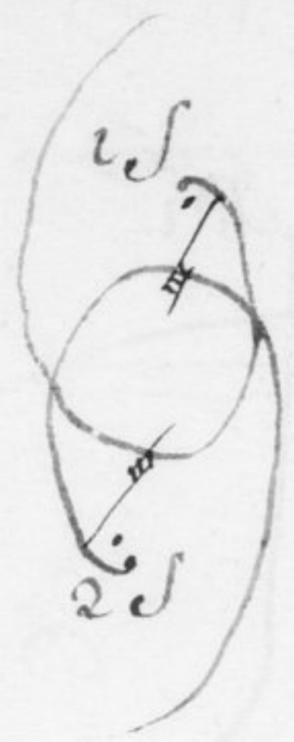
10

Contredance pour Monsieur Le

Musical notation on a single staff with a treble clef and a common time signature (C). The melody consists of four measures, each starting with a measure rest. Above the notes are numbers 1, 2, 3, and 4, indicating the measure number. Below the staff are figured bass notations for the left hand:

$\frac{So. \epsilon}{p.}$	$\frac{So. \epsilon}{p.}$	$\frac{b. \epsilon}{p.}$	$\frac{So. \epsilon}{p.}$	$\frac{So. \epsilon}{p.}$	$\frac{\epsilon}{cp.}$	$\frac{So. a. \epsilon}{p.}$
---------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------------------	------------------------	------------------------------

$\frac{1}{2}$



Di

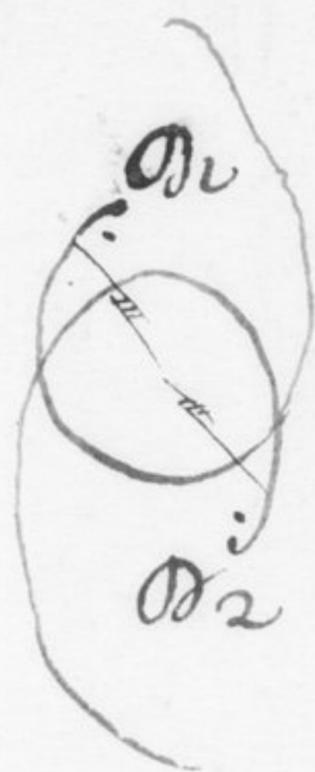
Di 2

1

2

1 S

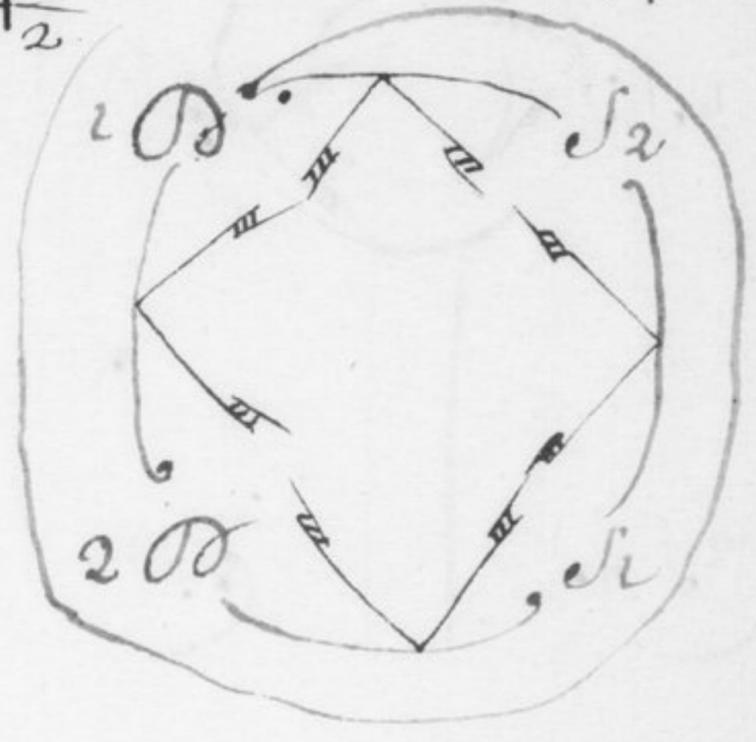
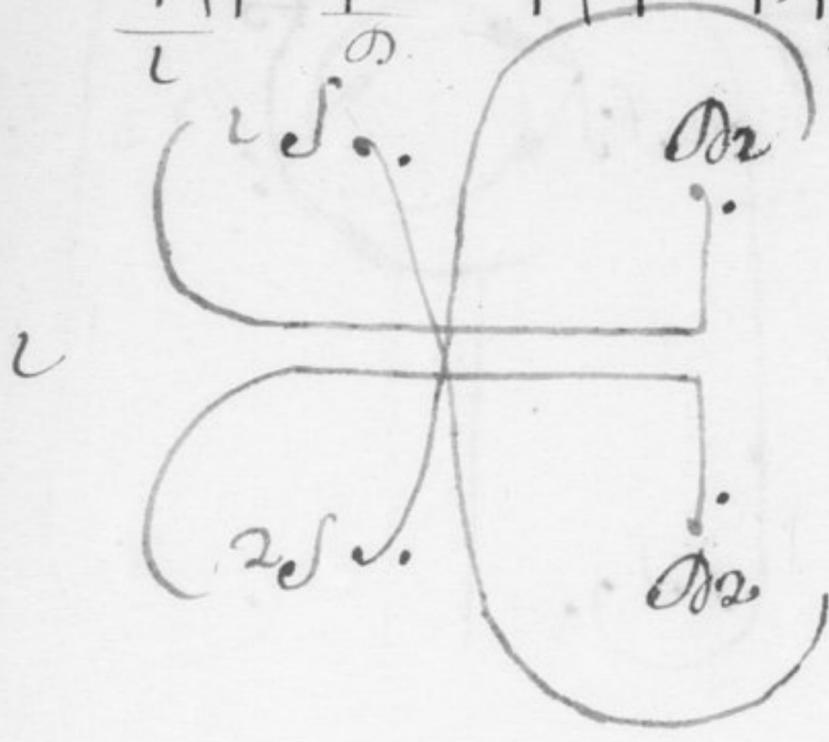
2 S



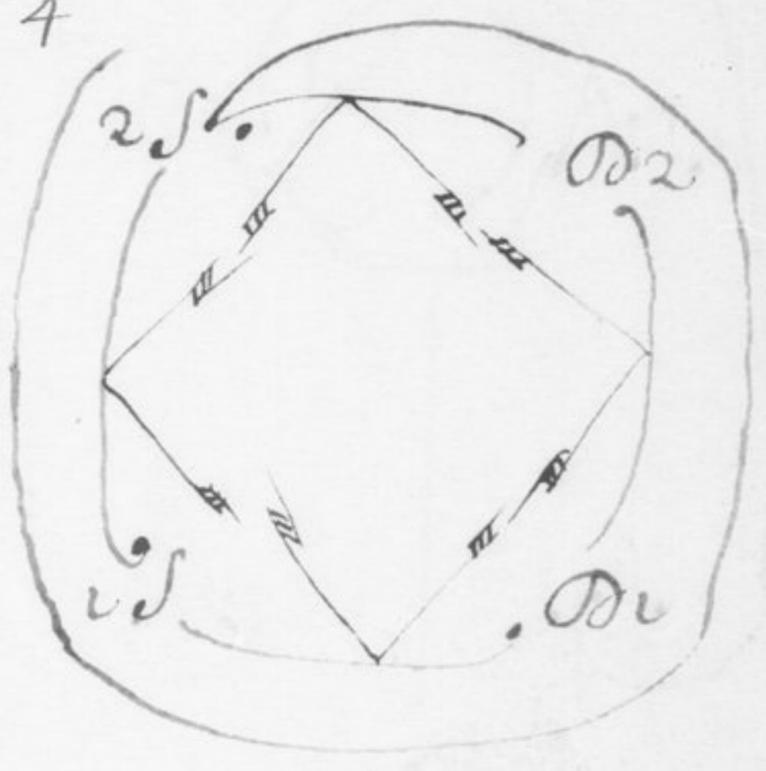
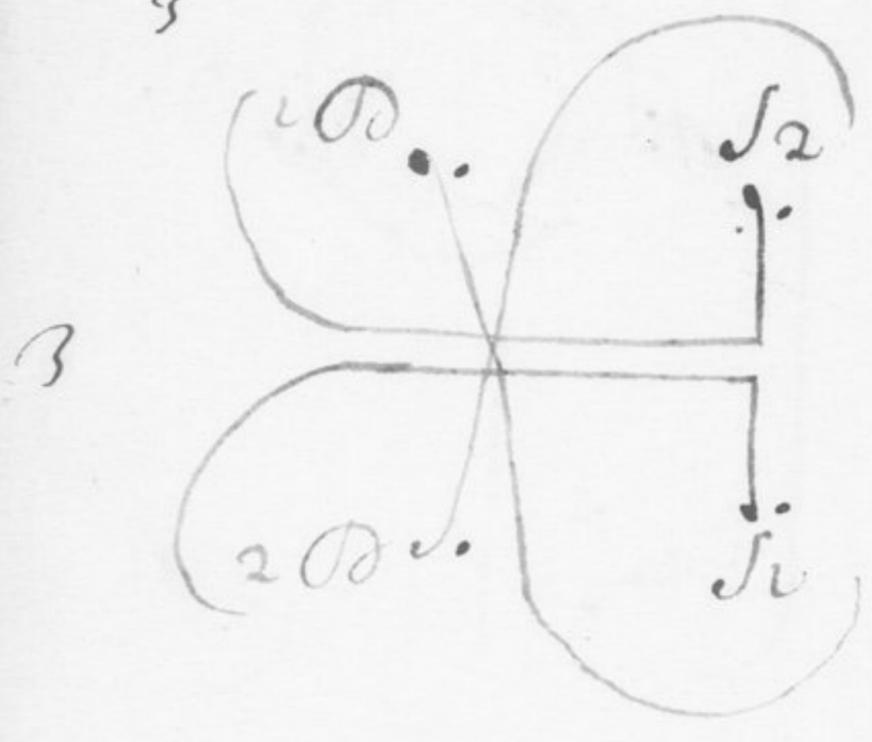
le Duc de Chartre; the new bath; Le bain neuf; 18

Musical notation for the first system, measures 1-8. The notation is in a single staff with a treble clef and a common time signature. It features a series of rhythmic patterns and notes, with some notes beamed together. The measures are numbered 1 through 8.

So.	So.	b.	So.	So.	So. a. l.	So.	b. l.	So. l.	So.	l.	So. a. l.	
p.	p.	p.	p.	p., cp.	p.	p.	p.	p.	p.	p.	cp.	p.



So.	b.	So. l.	So.	So. a. l.	So. l.	So.	b. l.	So. l.	So.	l.	So. a. l.
p.	p.	p.	p.	cp.	p.	p.	p.	p.	p.	cp.	p.



u Contre dance pour Monsieur et

Musical notation on a staff with a treble clef and a key signature of one flat. The notation includes six measures, each with a measure number (1-6) above it. The notes are: 1. G4, A4, B4, C5; 2. B4, A4, G4, F4; 3. E4, D4, C4, B3; 4. A3, G3, F3, E3; 5. D3, C3, B2, A2; 6. G2, F2, E2, D2. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

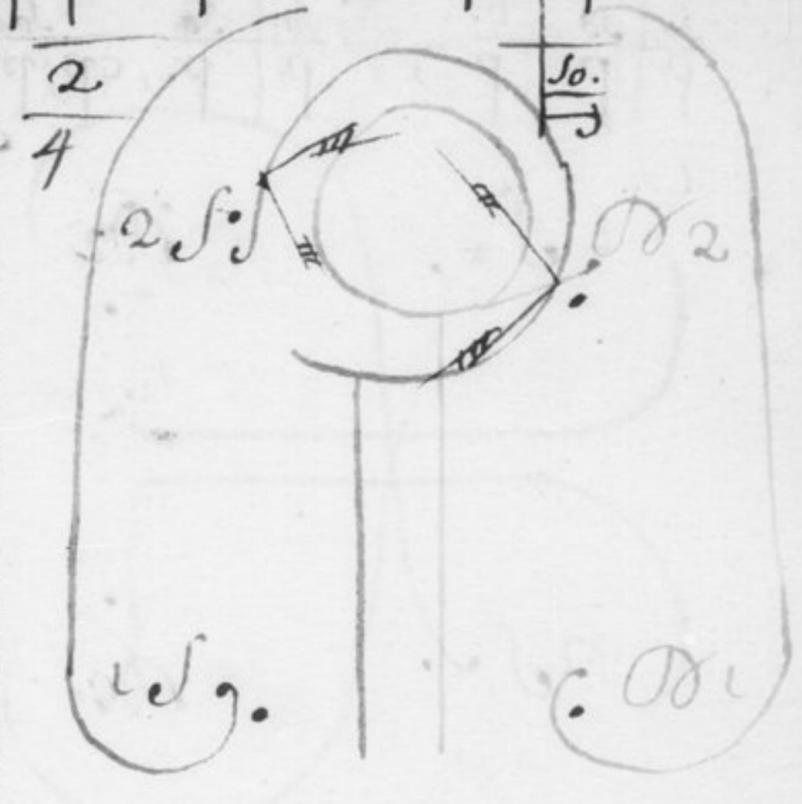
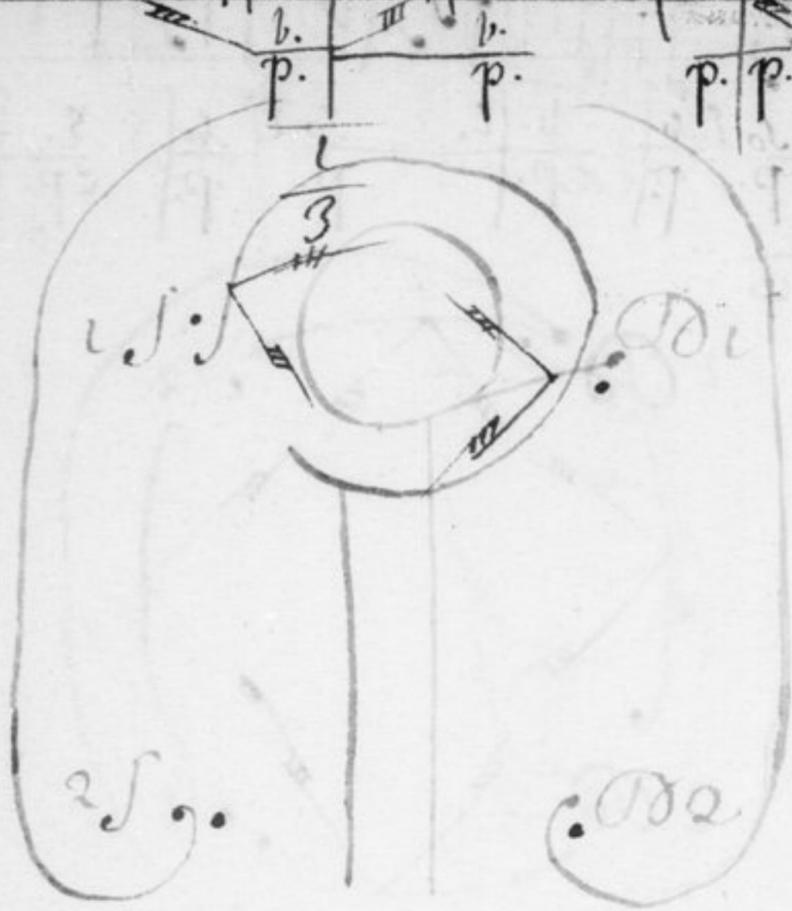
Diagram 1: A hand-drawn diagram of a circle with a vertical line through its center. The circle is divided into four quadrants. The top-left quadrant contains a treble clef and a note G. The top-right quadrant contains a note D. The bottom-left quadrant contains a note G. The bottom-right quadrant contains a note D. Above the circle, there are musical symbols: a flat sign (b.), a Roman numeral III, another flat sign (b.), and a 'p.' (piano) dynamic marking. The number '3' is written above the circle. The number '1' is written above the top-left quadrant.

Diagram 2: A hand-drawn diagram of a circle with a vertical line through its center. The circle is divided into four quadrants. The top-left quadrant contains a treble clef and a note G. The top-right quadrant contains a note D. The bottom-left quadrant contains a note G. The bottom-right quadrant contains a note D. Above the circle, there are musical symbols: a flat sign (b.), a Roman numeral III, a flat sign (b.), and a 'p.' (piano) dynamic marking. The number '2' is written above the circle. The number '4' is written above the top-left quadrant. The number '2' is written above the top-right quadrant.

Diagram 3: A hand-drawn diagram of a circle with a vertical line through its center. The circle is divided into four quadrants. The top-left quadrant contains a treble clef and a note G. The top-right quadrant contains a note D. The bottom-left quadrant contains a note G. The bottom-right quadrant contains a note D. Above the circle, the number '3' is written. The number '3' is written above the top-left quadrant.

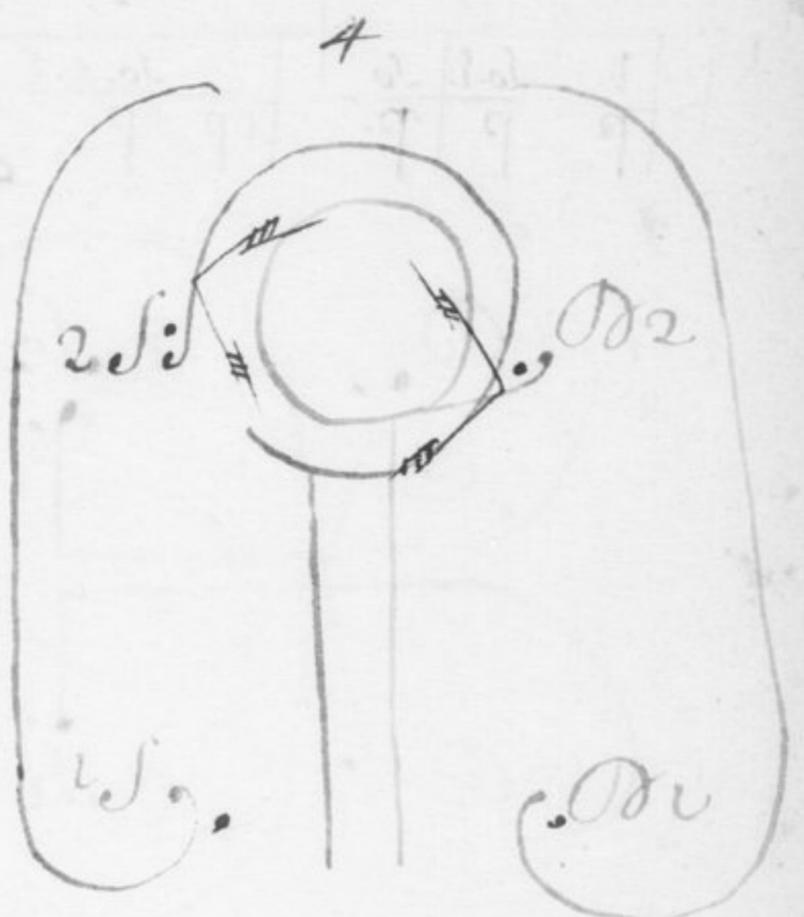
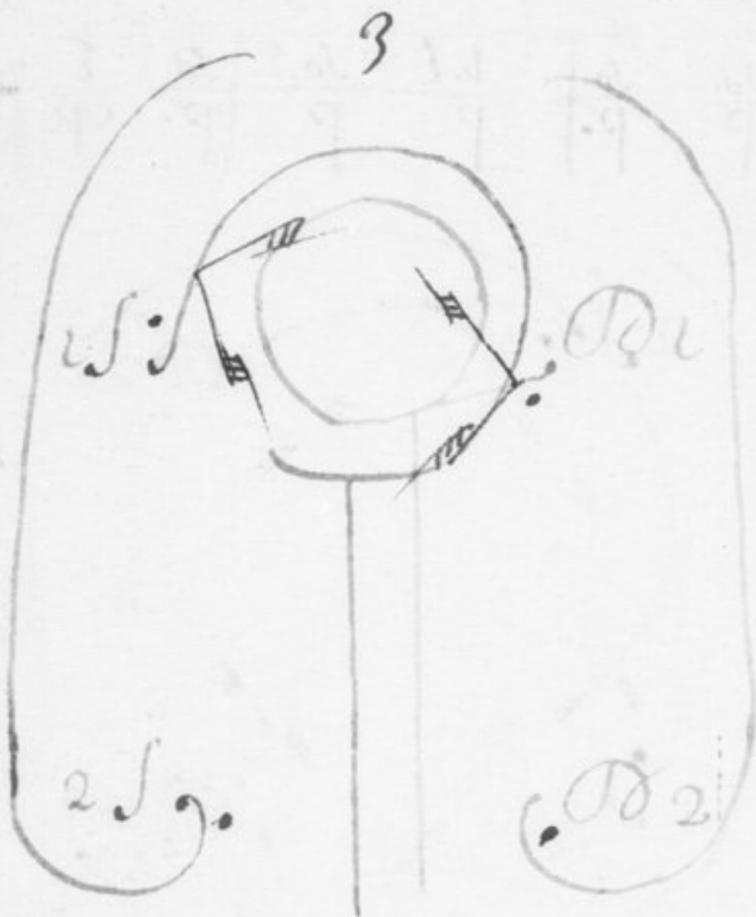
Diagram 4: A hand-drawn diagram of a circle with a vertical line through its center. The circle is divided into four quadrants. The top-left quadrant contains a treble clef and a note G. The top-right quadrant contains a note D. The bottom-left quadrant contains a note G. The bottom-right quadrant contains a note D. Above the circle, the number '4' is written. The number '4' is written above the top-left quadrant.

u Contre dance pour Monsieur et



1

2



3

4

Contre dance pour Monsieur et

Musical notation for the first staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The melody consists of six measures, numbered 1 through 6. Measure 1 contains a triplet of eighth notes. Measure 2 contains a triplet of eighth notes. Measure 3 contains a triplet of eighth notes. Measure 4 contains a quarter note followed by an eighth note. Measure 5 contains a quarter note followed by an eighth note. Measure 6 contains a quarter note followed by an eighth note. The staff ends with a double bar line and repeat dots.

Diagram 1: A hand-drawn diagram of a dance figure. It shows a central circle representing a couple. The circle is divided into two halves by a vertical line. The left half is labeled '1' and the right half is labeled '2'. Above the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. Below the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. The diagram is labeled with the number '1' at the top.

Diagram 2: A hand-drawn diagram of a dance figure. It shows a central circle representing a couple. The circle is divided into two halves by a vertical line. The left half is labeled '1' and the right half is labeled '2'. Above the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. Below the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. The diagram is labeled with the number '2' at the top.

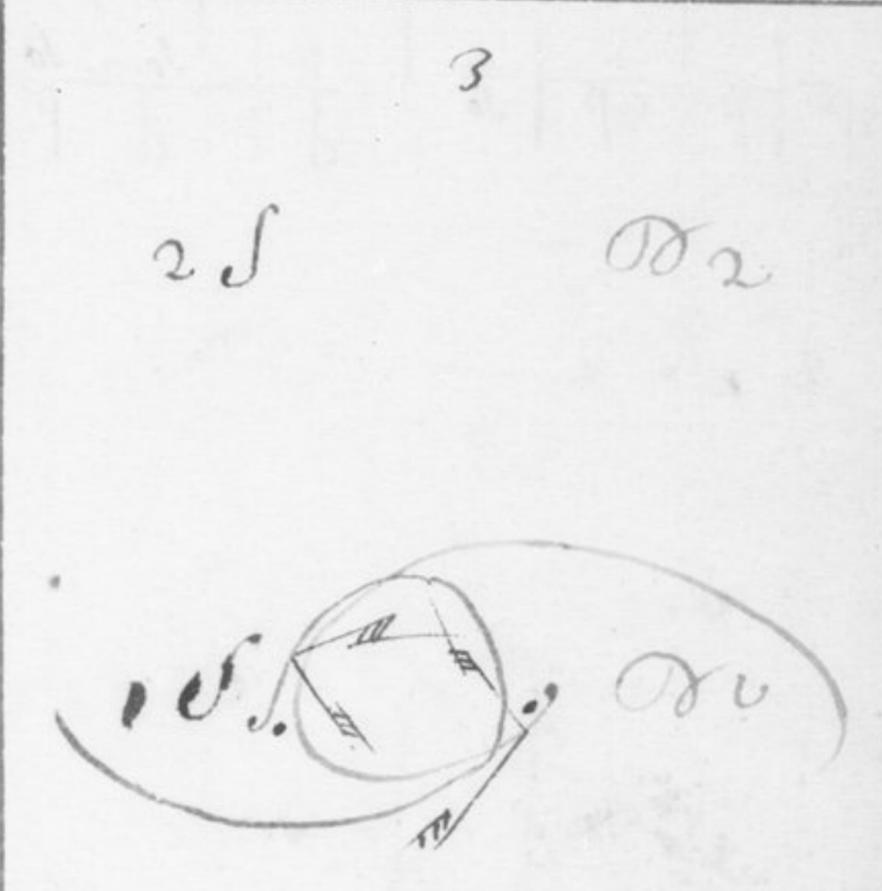
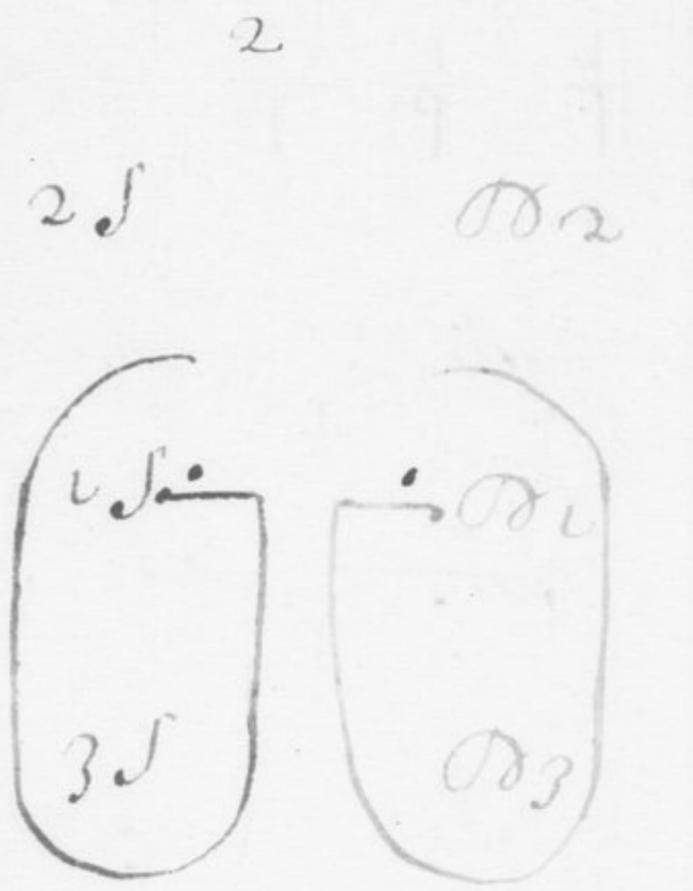
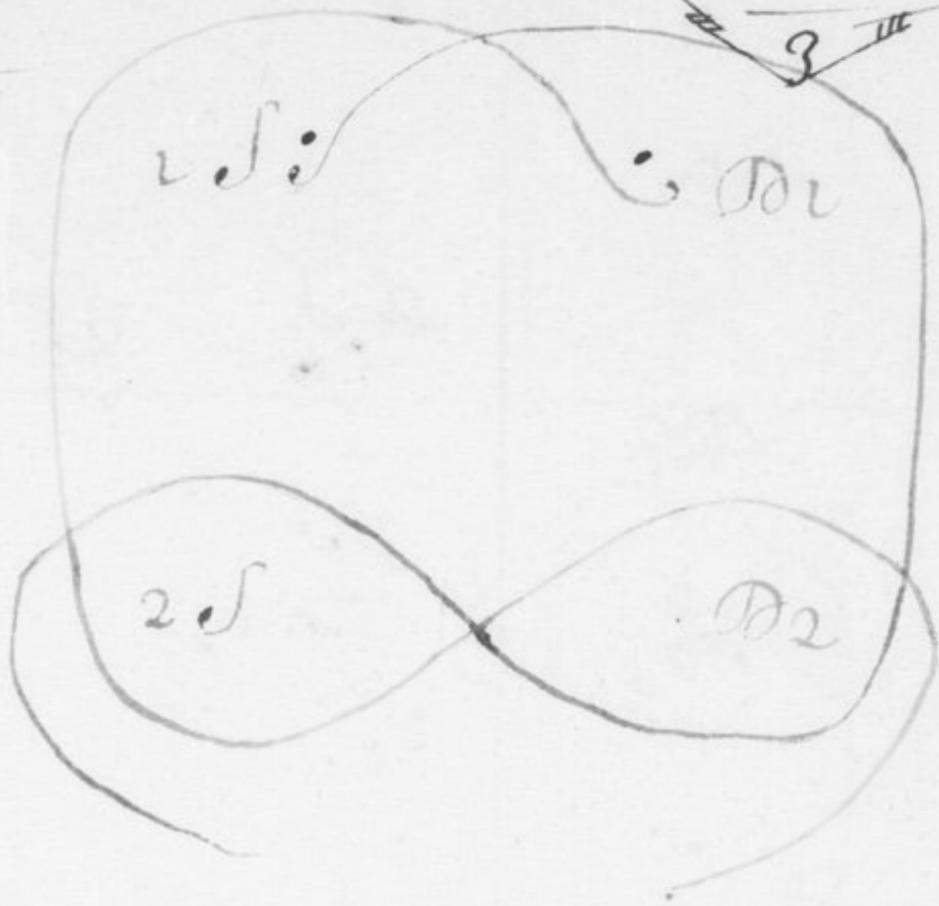
Diagram 3: A hand-drawn diagram of a dance figure. It shows a central circle representing a couple. The circle is divided into two halves by a vertical line. The left half is labeled '1' and the right half is labeled '2'. Above the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. Below the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. The diagram is labeled with the number '3' at the top.

Diagram 4: A hand-drawn diagram of a dance figure. It shows a central circle representing a couple. The circle is divided into two halves by a vertical line. The left half is labeled '1' and the right half is labeled '2'. Above the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. Below the circle, there are musical notes: a quarter note on the left and a quarter note on the right. The diagram is labeled with the number '4' at the top.

Madame La Duchesse; Windsor Castle, 19

Le Chateau de Windsor

So. p. | J. | So. p. | b. p. | b. p. | b. p. | p. | So. | cp | So. p. | a. E.



12 Contre dance pour Madame La

2 J.

2 J

3 J

Di

002

003

2 J

3 J

1 J

6 Di

002

003

2 J

002

2 J

002

3 J

003

3 J

003

2 J

002

1 J

002

Princesse de Conty; Cupid garden; Le Jardin de Cupidon 20

Musical notation for the first system, including a treble clef staff with notes and a lower staff with figured bass. The lower staff contains notes with letters (So, a.l., b., cp., p.) and numbers (1, 2, 3) indicating fingerings or positions. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Two hand diagrams showing fingerings for the first system. Each diagram is enclosed in a rounded rectangular shape and contains notes with letters (So, a.l., b., cp., p.) and numbers (1, 2, 3) indicating fingerings. The diagrams are labeled with '3 J' and 'D3' below them.

Musical notation for the second system, including a treble clef staff with notes and a lower staff with figured bass. The lower staff contains notes with letters (So, a.l., b., cp., p.) and numbers (1, 2, 3, 4, 5) indicating fingerings or positions. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

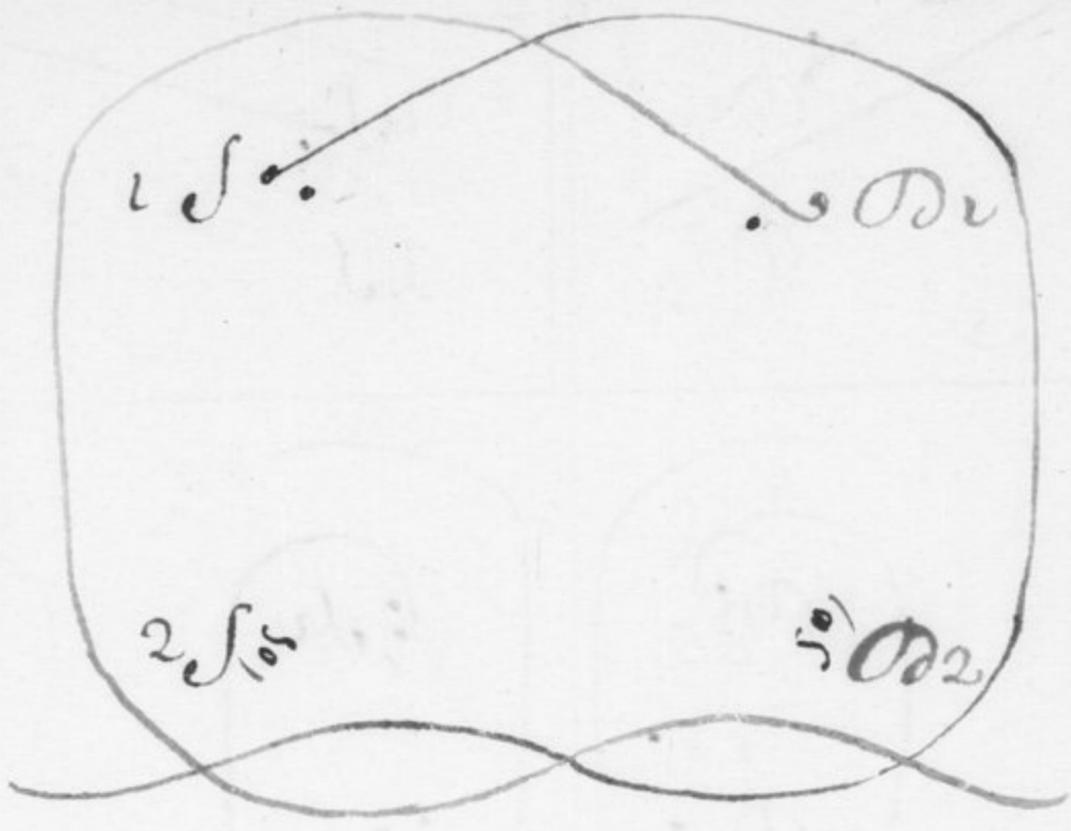
Hand diagram for the second system, enclosed in a rounded rectangular shape. It shows notes with letters (So, a.l., b., cp., p.) and numbers (1, 2, 3, 4) indicating fingerings. The diagram is labeled with '4 J' and 'D3' below it.

Hand diagram for the second system, enclosed in a rounded rectangular shape. It shows notes with letters (So, a.l., b., cp., p.) and numbers (1, 2, 3, 4, 5) indicating fingerings. The diagram is labeled with '3 J' and 'D3' below it.

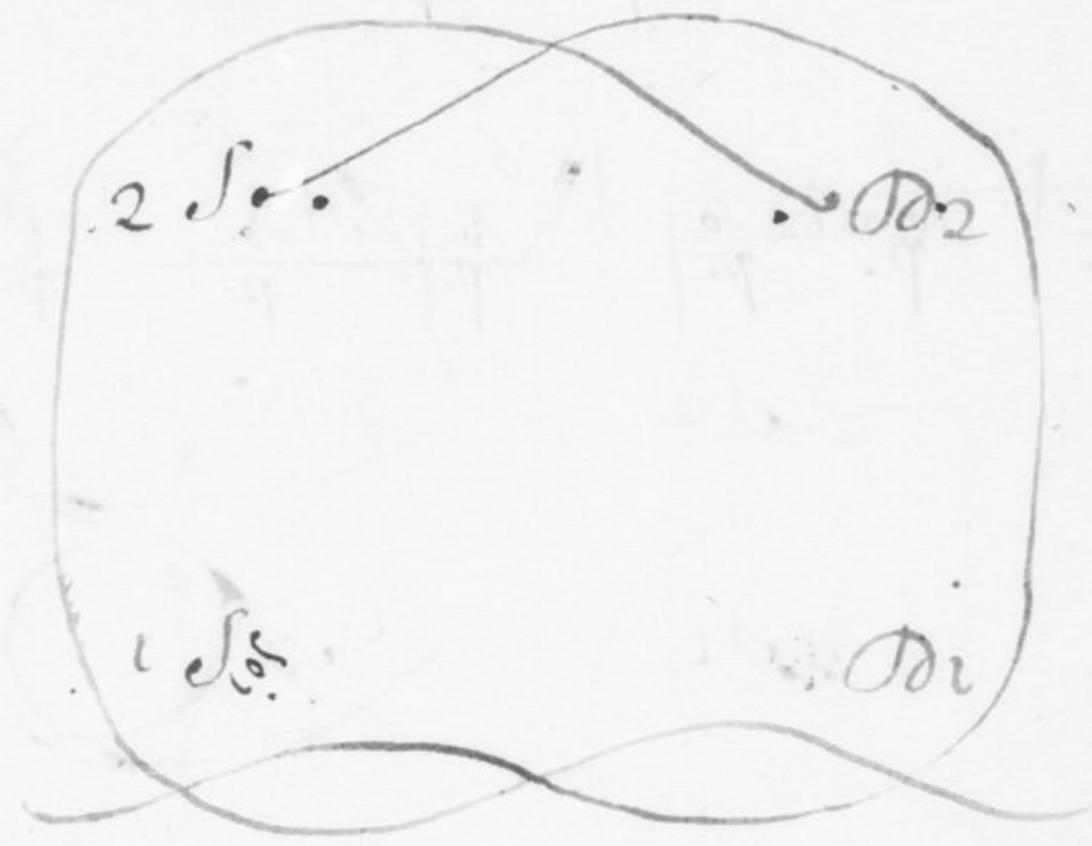
Contredance pour Madame De

Handwritten musical notation on a staff with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is divided into eight measures, numbered 1 through 8. Below the staff, there are various musical notations including flats (b.), p., cp., and other symbols.

1
2



1
2

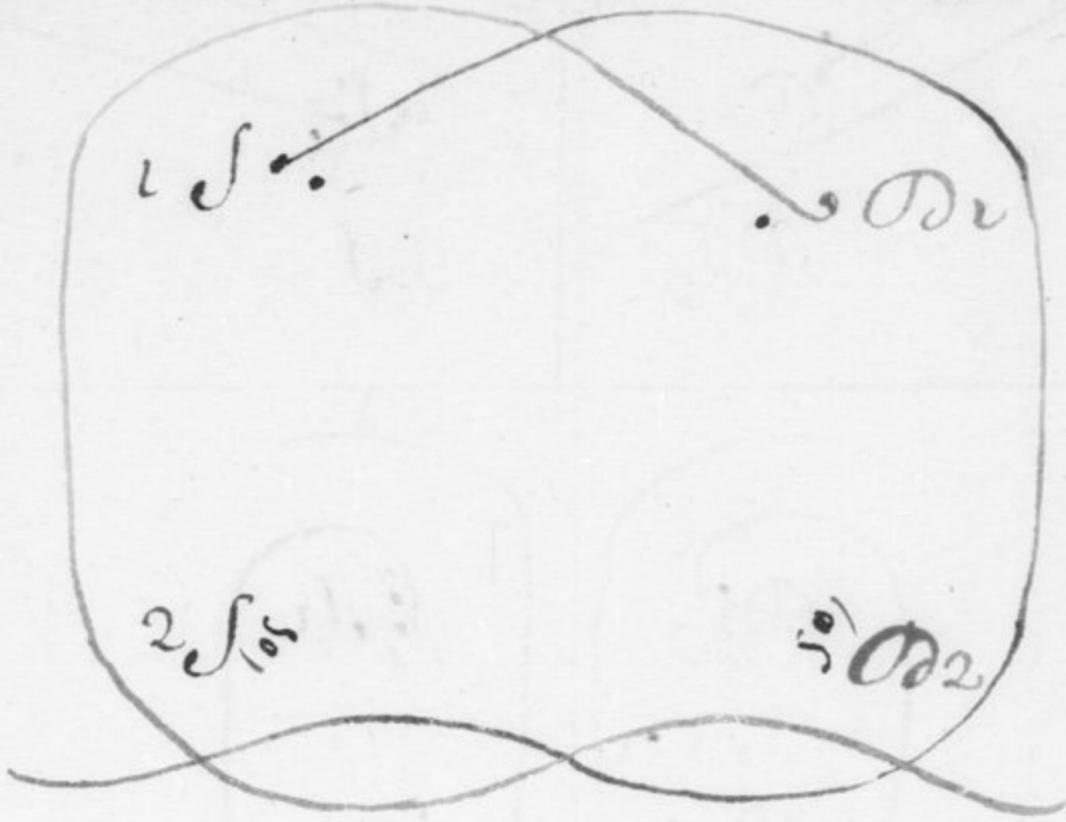


23

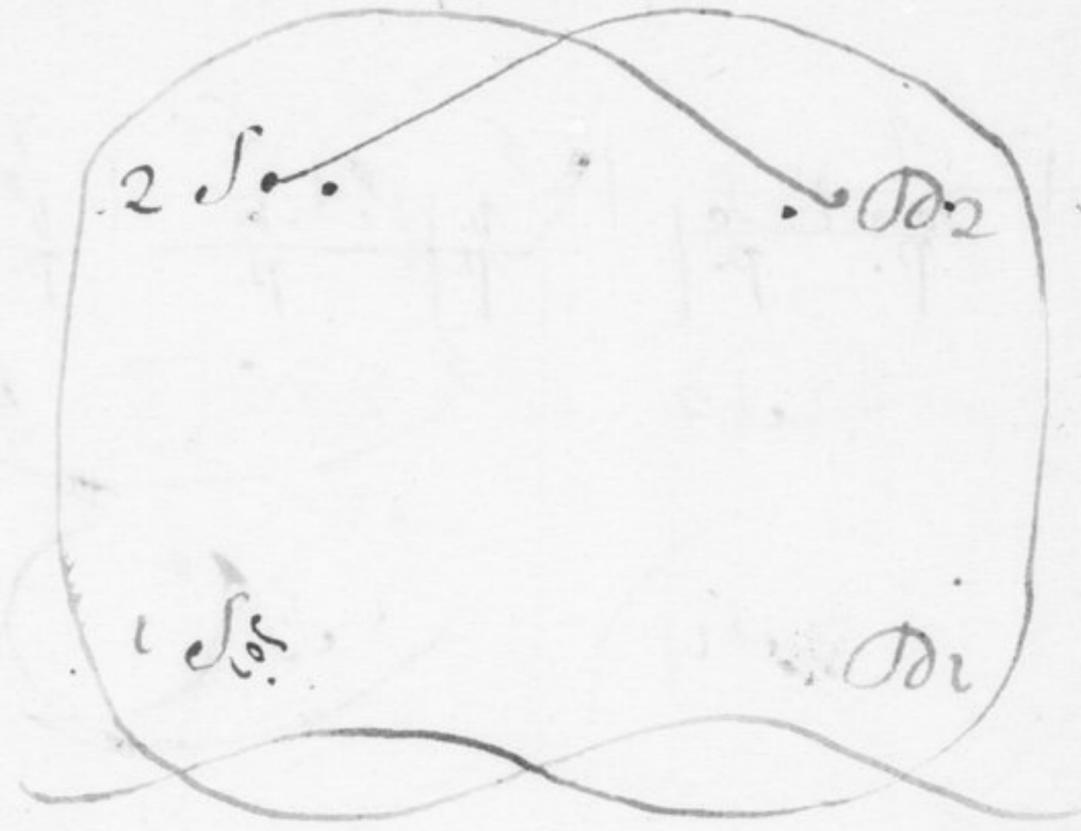
Contredance pour Madame De

Musical notation for a 3/2 time signature. The melody is written on a single staff with notes and rests. Below the staff, there are several measures of figured bass notation, including flats (b.), p., and other symbols. The measures are numbered 1 through 8.

$\frac{1}{2}$



1
2



Maintenon

Excuse my

Excusez moy

Musical notation for the first system, including a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes. Below the staff, there are two lines of lyrics: the first line contains syllables 'v. so. e. e.' and the second line contains 'ba ; ba.' followed by a bar line and 'so. a. so.'.

Handwritten musical diagrams for the first system. On the left, a large triangle is formed by lines connecting notes, with '1 f 2' written above it. In the center, there are notes with 'D' and '2' written below them. On the right, another large triangle is formed, with '1 f 2' written above it and 'D 2' written below it.

Musical notation for the second system, continuing the melody with measures numbered 2 through 8. The time signature changes to 3/4. Below the staff, there are two lines of lyrics: the first line contains syllables 'v. p. v. p. v. p.' and the second line contains 'cp; cp.' followed by a bar line and 'so. a. l. p. ; so.'.

Handwritten musical diagrams for the second system, labeled with the number '3'. It features a large oval shape containing two smaller ovals at the bottom, connected by a wavy line. The top oval contains notes with 'D' and '2' written below them. The bottom ovals also contain notes with 'D' and '2' written below them.

Handwritten musical diagrams for the second system, labeled with the number '4'. It features a large oval shape containing two smaller ovals at the bottom, connected by a wavy line. The top oval contains notes with 'D' and '2' written below them. The bottom ovals also contain notes with 'D' and '2' written below them.

4 Contredance pour Monsieur de Marechal
 D'humieres ; Irish tege ; Double Irlandois ;

Musical staff with notes and fingerings (2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) above the staff.

8	2	2	3	4	5	6	7	8	2	2	3	4	5	6	7	8
So.	So.	So	So	So	So	So	So.a. E		p.	p.	cp.	So.	d	d	a	p.
p.	p.	p.	p.	p.	p.	p.	p.		2							

8	2	2	3	4	5	6	7	8
p.	p.	cp.	So.	d	d	a	p.	E

Musical staff with notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) above the staff.

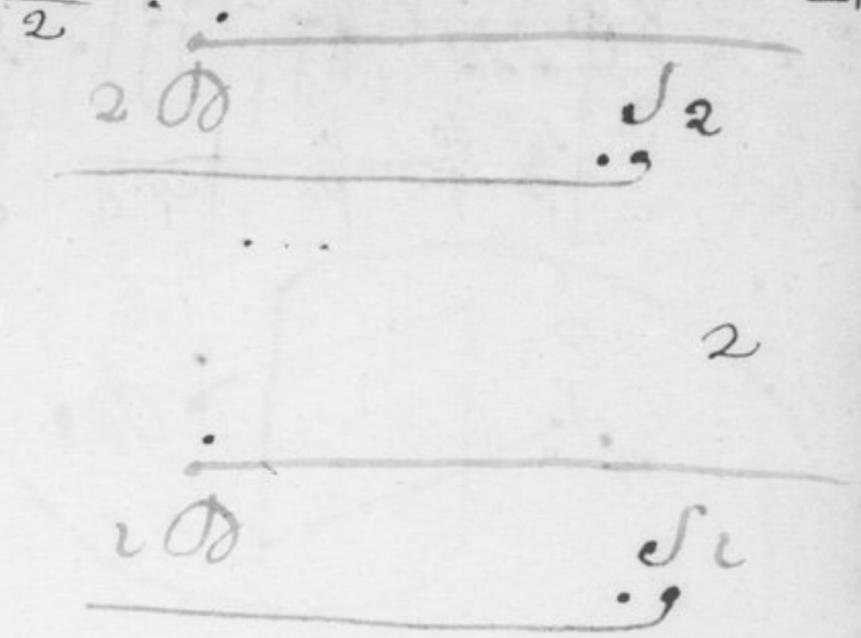
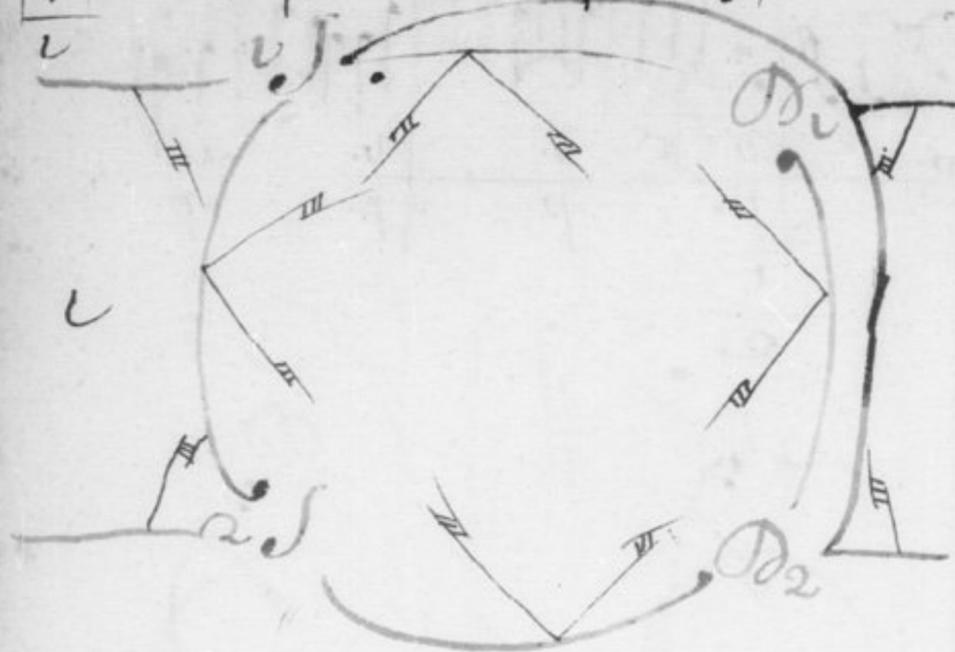
1	2	3	4	5	6	7	8
cp.	J.	cp.	J.	cp.	J.	p.	p.

1	2	3	4	5	6	7	8
cp.	J.	cp.	J.	cp.	J.	So.a. E	p.

Deuxième figure de la Contredance

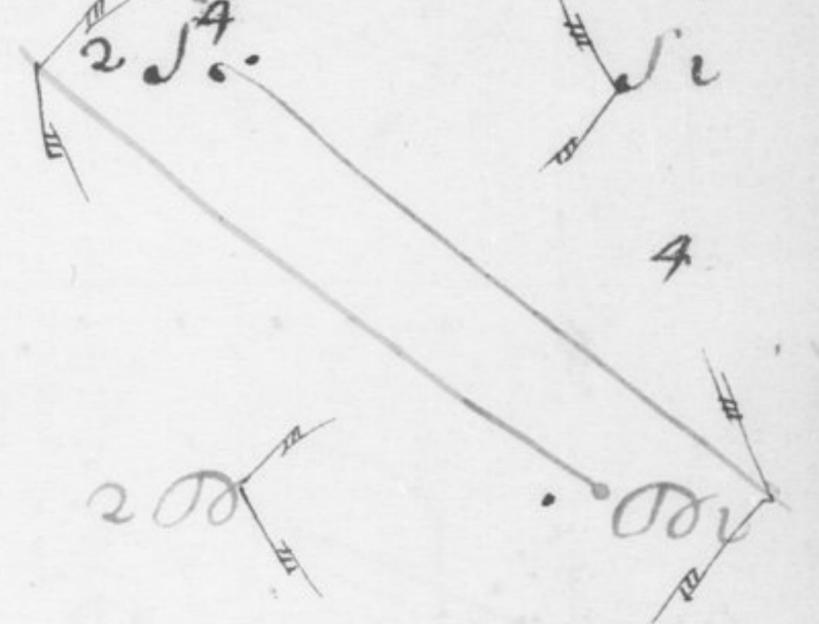
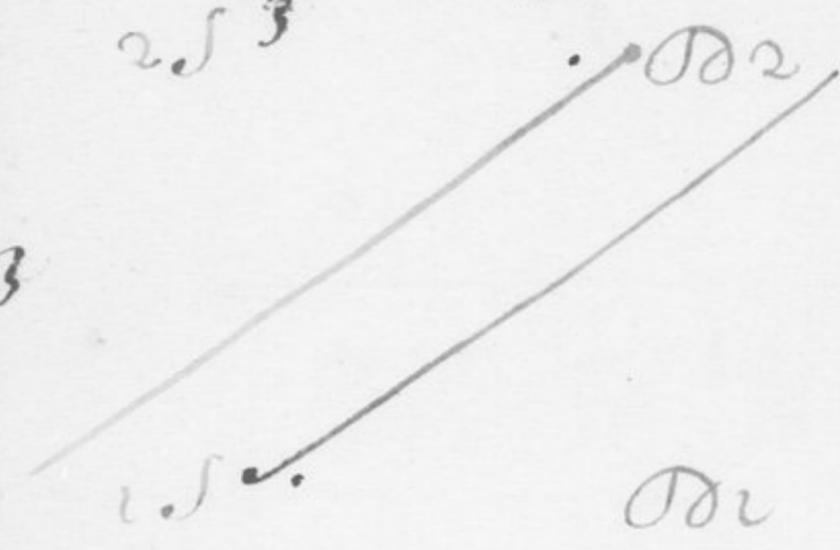
8	1	2	3	4	5	6	7
So. E	So.	So. E.	So. a.		a.		So
p.	p.	p.	p.	d	d	cp	

8	1	2	3	4	5	6	7	8
	So. a. v.	So. v.	So			So. a. E		
p	p.	p.	p.	p.	cp. J.	p.	d.	c.



1	2	3	4
So		a. E.	
p.	p.	cp.	

5	6	7	8
So.		a. E.	d.
p.	p.	cp.	c.



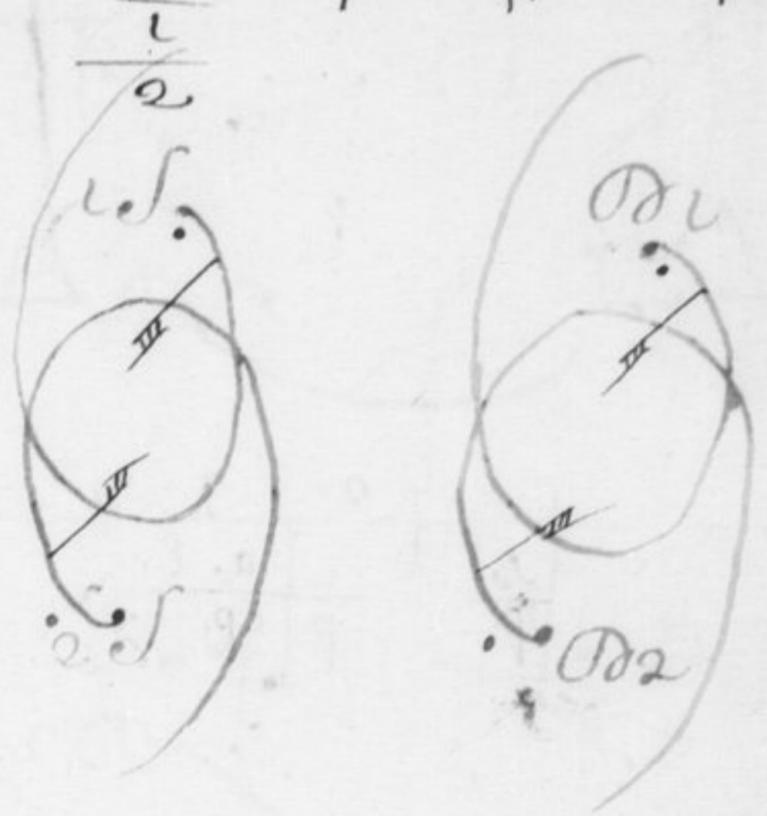
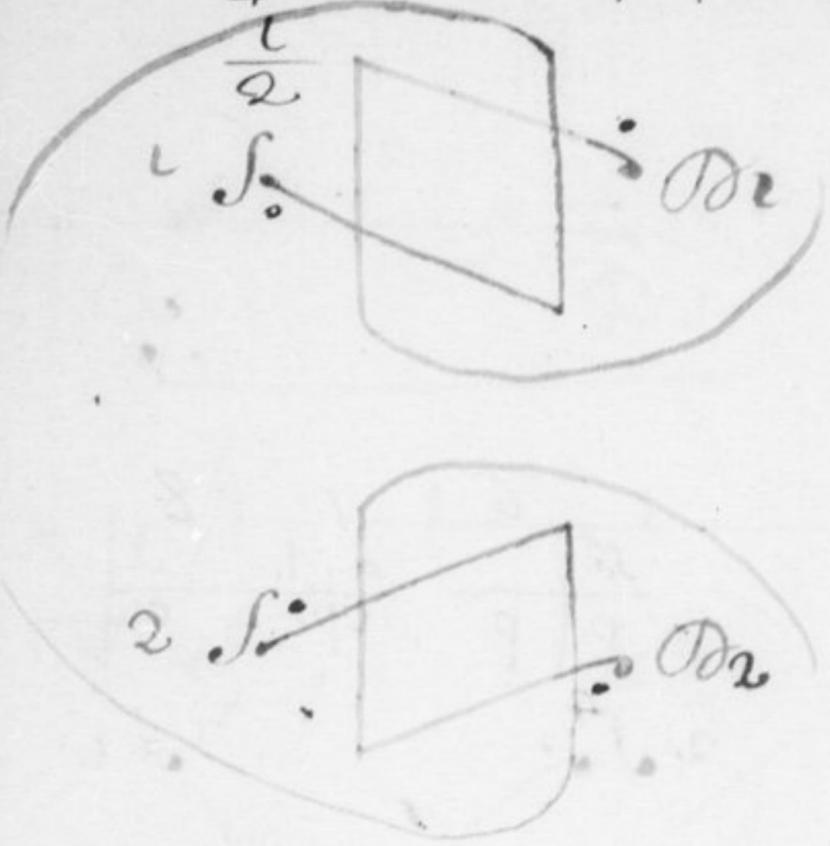
1	2	3	4	5	6	7
E	E	So. a. E.	d.	E		So. a. E
ch. J.	J.	p.	c.	ch. J.	J.	p.



Contredance pour Mademoiselle

Musical notation for a 9-measure piece. Above the staff are measure numbers 1 through 9. Below the staff are rhythmic and dynamic markings:

So.	So.	b.	cp. d.		b. v.	b.	b.	v.	a. l.
p.	p.	p.		d		p.	p.	p.	p. So

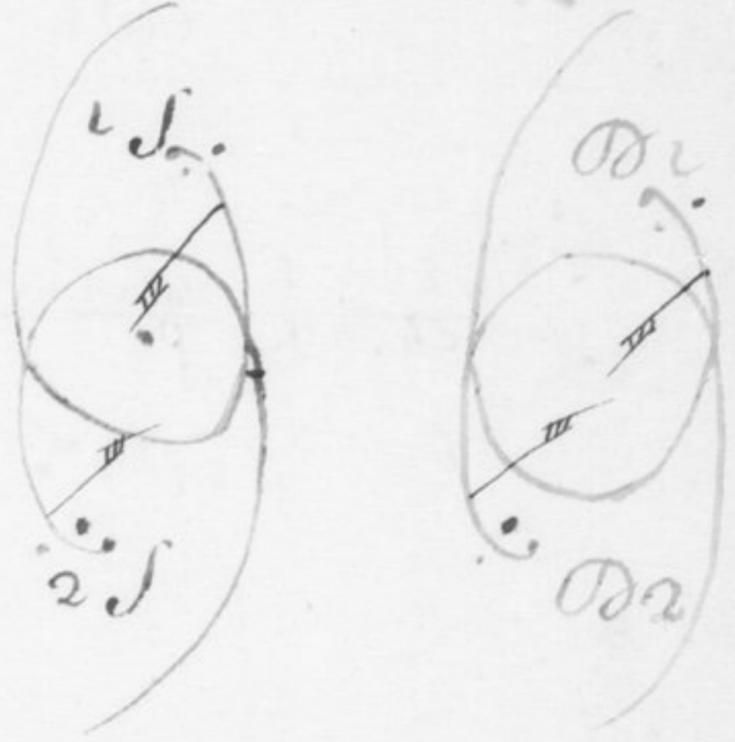
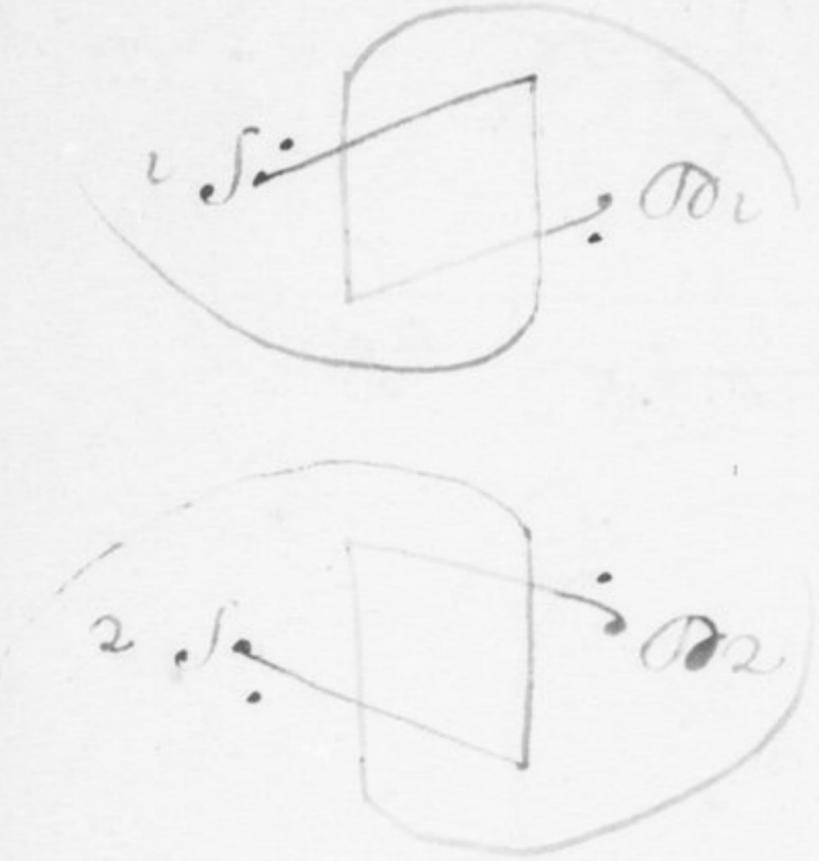


1

2

3

4

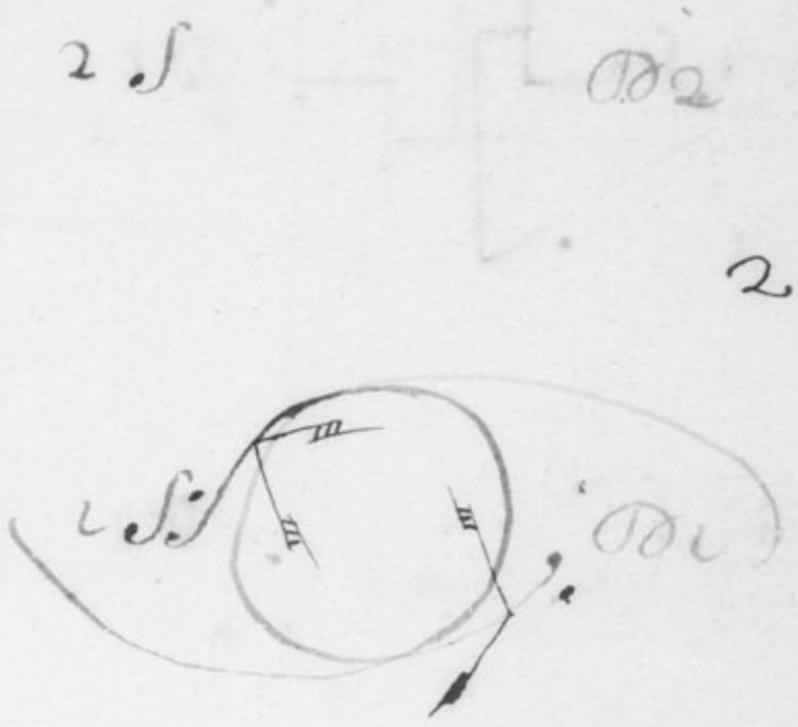
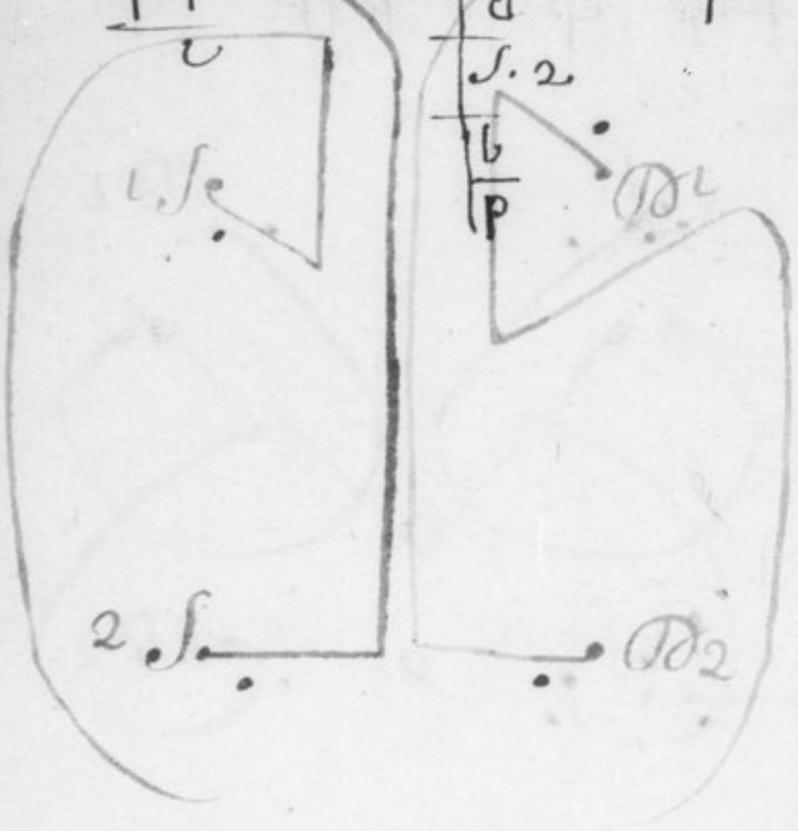


3

De Pierre; Vienna; Vienne;

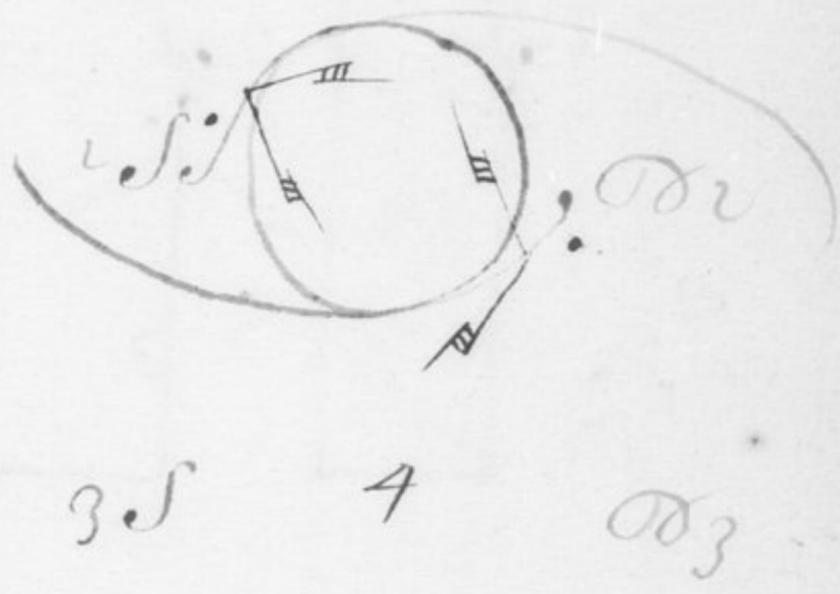
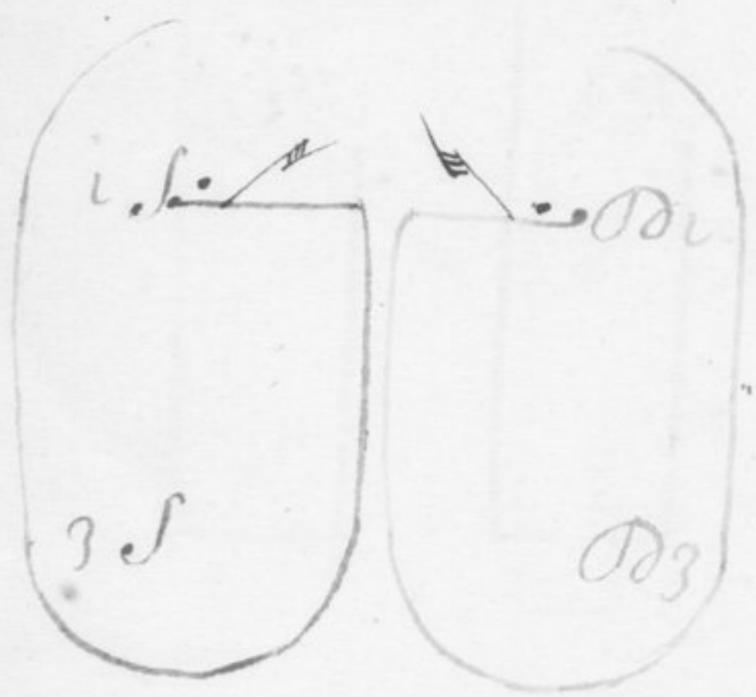
Handwritten musical notation on a staff with notes and rests, numbered 1 through 8.

Handwritten notes and symbols below the staff, including 'ε.', 'cp.', 'ba', 'b.v.', 'v.', 'p.', 'a.ε', 'so', and 'p.'.



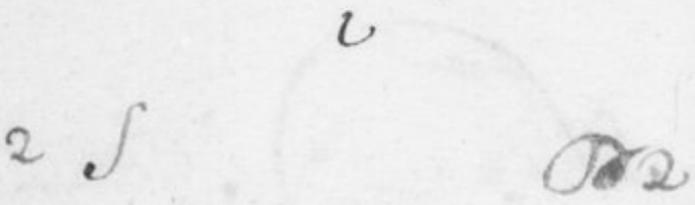
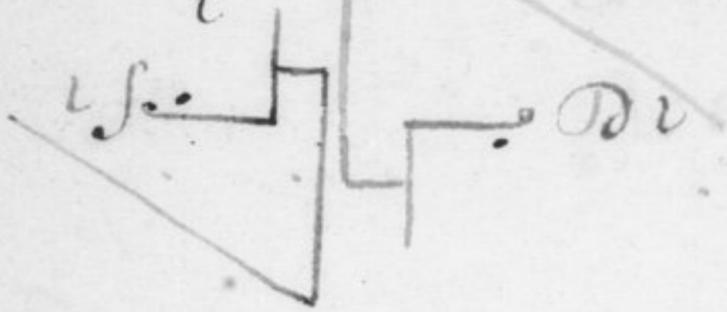
Handwritten musical notation on a staff, numbered 2, 3, 4, 5, with notes and symbols like 'b.', 'p.', 'so.a.ε', 'so', and 'p.'.

Handwritten musical notation on a staff, numbered 4, with notes and symbols like 'b.', 'p.', 'a.ε', 'so', and 'p.'.

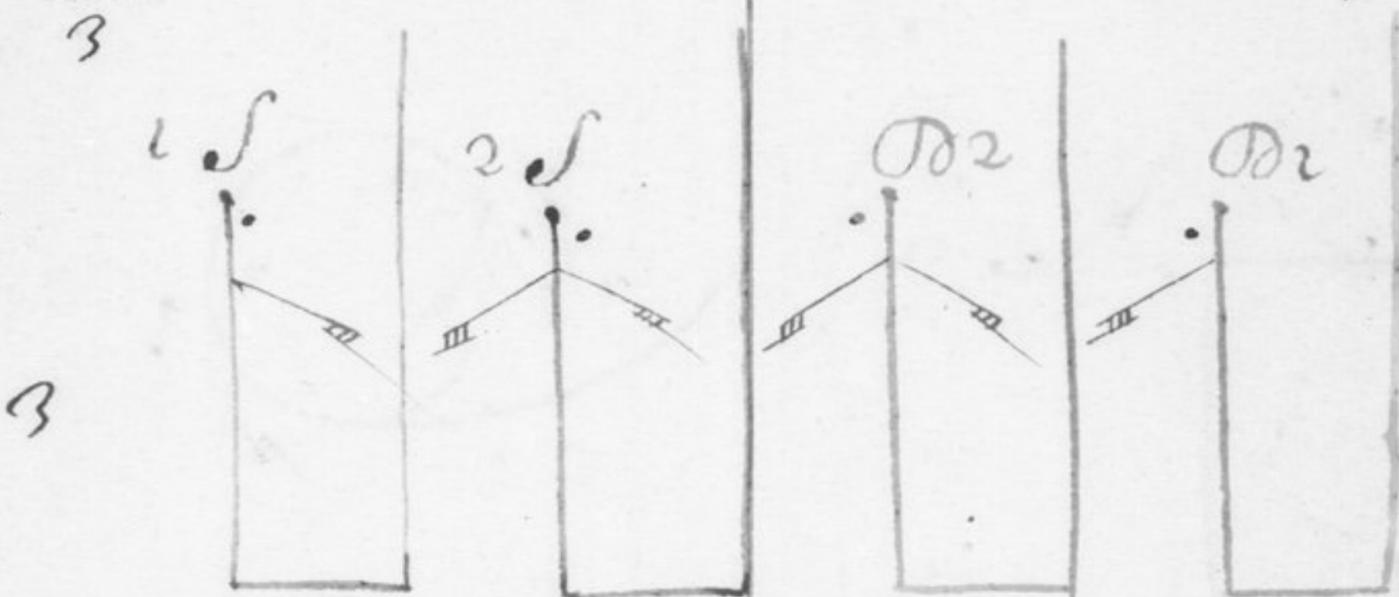


Contre dance pour Monsieur et

Musical notation for the first system, divided into four measures. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The notes are: Measure 1: quarter notes G4, A4, B4, C5; Measure 2: quarter notes B4, A4, G4, F#4; Measure 3: quarter notes E4, D4, C4, B3; Measure 4: quarter notes A3, G3, F#3, E3. Below the notes are rhythmic and performance markings: Measure 1: cp, ε; Measure 2: ε, ba; Measure 3: a. d., So, p. p, cp; Measure 4: So, p. p., a. ε., cp.



Musical notation for the second system, divided into four measures. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The notes are: Measure 1: quarter notes G4, A4, B4, C5; Measure 2: quarter notes B4, A4, G4, F#4; Measure 3: quarter notes E4, D4, C4, B3; Measure 4: quarter notes A3, G3, F#3, E3. Below the notes are rhythmic and performance markings: Measure 1: So So.a, p. p.; Measure 2: So. So.a. b, p. p. p.; Measure 3: So. a, p. d, d; Measure 4: b., So. a, d., d, e.



Madame de Chatillon, hedge Lane; Laquelle 24

Musical notation for the first system, measures 1-4. Measure numbers 1, 2, 3, 4 are written above the staff. The notation includes treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature (C). The notes are:
 Measure 1: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 2: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 3: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 4: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4

Performance instructions for the first system:
 Measure 1: $\frac{so}{p.}$ $\frac{p.}{p.}$ $\frac{cp}{cp}$ $\frac{so}{p.}$
 Measure 2: $\frac{a. \ell}{cp.}$ $\frac{a. \ell}{cp.}$ $\frac{a. \ell}{do.}$ $\frac{2.}{c}$
 Measure 3: $\frac{so}{p.}$ $\frac{a. \ell}{p.}$ $\frac{cp}{cp.}$

Hand diagrams for the first system.
 Measure 1: Two hand positions for the right hand, showing fingerings for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 2: Two hand positions for the right hand, showing fingerings for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 3: Two hand positions for the right hand, showing fingerings for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 4: Two hand positions for the right hand, showing fingerings for G, A, B, C, B, A, G.

Musical notation for the second system, measures 5-8. Measure numbers 1, 2, 3, 4 are written above the staff. The notation includes treble clef, key signature of one sharp (F#), and common time signature (C). The notes are:
 Measure 5: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 6: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 7: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4
 Measure 8: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4

Performance instructions for the second system:
 Measure 5: $\frac{b.}{p.}$ $\frac{b.}{p.}$ $\frac{b.}{p.}$ $\frac{so. a. \ell}{p.}$ $\frac{b.}{p.}$ $\frac{\sharp}{\sharp}$
 Measure 6: $\frac{b.}{p.}$ $\frac{b.}{p.}$ $\frac{so. a. \ell}{p.}$
 Measure 7: $\frac{so}{p.}$ $\frac{\sharp}{p.}$ $\frac{b.}{p.}$ $\frac{so}{p.}$ $\frac{a. \ell}{p.}$
 Measure 8: $\frac{so}{p.}$ $\frac{a. \ell}{p.}$ $\frac{cp}{cp.}$

Hand diagrams for the second system.
 Measure 5: Right hand position for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 6: Right hand position for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 7: Right hand position for G, A, B, C, B, A, G.
 Measure 8: Right hand position for G, A, B, C, B, A, G.

Table
Des Contredances Contenuë dans ce Livre

1 Christ Church belles les cloches de l'eglise de Jesus christ

Pour Le Roy

estre Choisy du saint Esprit
Pour rappeller la foy dans toutes ses Prouinces,
C'est ayoûter au nom du plus puissant des Princes
Celuy de la Cloche de Christ.

White-hall, salle blanche, ou le Louure

2

Pour Monseigneur

Par le seul nom de cet Ouurage
on peut facilement Juger de son destin,
Puisque par tout le monde on sçait que d'un Dauphin
le Louure est touiours l'apanage.

Contredance Nouvelle figurée a huit

3

Pour Madame la Dauphine

Elle na pas encor de nom;
Mais pour en voir l'effet tel que ie le souhaite;
C'est assés de scauoir que pour vous elle est faite
Pour luy donner bien du Renom.

Anglois Menuet, . Menuet Anglois
7 Pour Monseigneur Le Duc de Bourgogne

Si la dance est de vôtre goût,
De tous les Bas Anglois examinez la suite,
Quand de leurs mouvemens vous scaurez la conduite,
vous en viendrez bientost a bout.

§.

Valentine S. Day, feste de Saint valentin.

8 Pour S. A. R. Monsieur

Après auoir fait des Conquestes
Qui vous ont mis au rang de nos plus grands heros,
La dance vous presente en ce temps de repos,
des Jours de plaisirs et de festes.

§.

Contredance Nouvelle

9 Pour S. A. R. Madame, ou pour Mademoiselle

Prenez des passetemps plus doux,
Il n'est point de chagrins que la dance ne chasse,
Et sans vous fatiguer aux plaisirs de la Chasse,
Laissez l'Amour chasser pour vous.

§.

On ne peut y reussir mieux,
Et tout ce qu'elle fait a tant de politesse,
Que par diuers moyens cette belle Princesse
Sait Charmer les cœurs et les yeux.

The new Bath, Le bain neuf

10 Pour S. A. R., Monsieur Le Duc de Chartres

Si dans vos divers exercices
La dance vous produit d'agréables momens;
Celle-cy doit vn Jour pour vos Contentemens
Estre vn nouveau bain de delices.

‡.

Pour Son Altesse Serenissime
Monsieur Le Prince

Des siècles present et passé,
Il possède si bien l'histoire et la science,
Que comme il a de tout l'entiere Intelligence
On ne scauroit en dire assez

‡.

Windsort Castle, Château de Windsort ou des plaisirs
w Pour Son Altesse Serenissime
Monsieur Le Duc

L'hommage que ie vous viens rendre
N'a rien qui ne s'accorde avec tous vos desirs,
Et je ne puis offrir le Château des plaisirs
Qu'à celui qui les peut tous prendre.

Pour son Altesse Serenissime

Madame La Duchesse

Princesse ie ne puis qu'a vous
Du château des plaisirs aujourd'hui rendre hommage;
Puisque vous possédez avec tant d'avantage
Ce qu'il faut pour les goûter tous.

Cupid Garden, Jardin de Cupidon

Pour son Altesse Serenissime

12 Madame La Princesse de Conty

Cette Dance vous appartient,
Et son nom seul suffit pour le faire connoître;
Puisque dans tous lieux ou l'on vous voit paroître
au même Instant l'amour y vient

Excuse my, excusez moy

13 Pour Madame Maintenon

Si ma presumption m'abuse,
Lors que J'offre une dance au plus grand des esprits;
Pour me mettre à couvert d'avoir trop entrepris
Je luy fais porter son excuse.

Irish. Tege

Double Irlandois

14 Pour Monsieur Le Mareschal d'Humieres

Elle en contient plusieurs en soy,
Et c'est par ce rapport que je vous la presente;
Quisque dans vos emplois vous en valez Cinquante
Quand il faut servir votre Roy.

Vienna

Vienna

15 Pour Mademoiselle de Piennes

Le Grand seigneur d'uerze fois
Adonne des assauts sans pouuoir prendre Vienna;
Mais avec peu d'effort la Charmanie de Piennes
Range tous les Coeurs sous ses Loix.

ICedgelane

La Ruelle

16 Pour Monsieur de Chastillon

Elle satisfait les desirs,
Et chez tous les Anglois on la trouue sy belle,
Que la plupart d'entre eux regarde la Ruelle
Comme vn chemin à leurs plaisirs.

Pour Madame de Castillon.

Mettez cette Dance en usage,
a Present que vos Jours ne sont qu'en leur Printemps;
Et vous éprouverez que pour passer le temps,
La Ruelle est un doux passage.

§.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

